

# ВІСНИК ЧЕСЯРХІД

-VISNYK

*Свобода народам!*  
*Свобода людині!*

## Спілено - політичний місячник

### ЗМІСТ

XVI Ювілейний З'їзд ООЧСУ — III З'їзд ОЖ ОЧСУ .....	1
В. Давиденко — Творча молодь України .....	4
Д-р М. Кушнір — Проблеми перед нами .....	7
Вол. Гаврилюк — Ворохта .....	9
П. Штепа — Неухильно наближається новий 1917 рік .....	10
В. С-ко — Перший більшевицький голод .....	11
С. Женецький — Чи війна за Лемківщину була справедливим?	15
Л. Полтава — Внутрішня експансія Росії .....	17
Я. Гриневич — Чи був це акт політичного русофільства? ..	22
Іван Левадний — Київ у 1931 році .....	26
Вадим Пепа — Останнє слово Сагайдачного .....	29
Софія Наумович — Поети з Бельгії у Парижі .....	32
З советського побуту .....	33



ОРГАНІЗАЦІЯ  
ОВОРОНИ  
ЧОТИРЬОХ  
СВОВІД  
УКРАЇНИ

## У ВИДАВНИЦТВІ ООЧСУ МОЖНА НАБУТИ ТАКІ КНИЖКИ:

<b>E. Маланюк:</b> Illustrissimus Dominus Mazepa — тло і постать, стор. 32 .....	0.50	<b>L. Полтава:</b> 1709 (роман), стор. 224, ціна: т. о. ....	2.50
<b>E. Маланюк:</b> Малоросійство, стор. 36 .....	0.50	м. о. ....	2.00
<b>E. Маланюк:</b> До проблеми большевизму, стор. 82	1.00	<b>J. Стецько:</b> 30-те Червня 1941 р., стор. 463, ціна: т. о. ....	6.00
<b>E. Маланюк:</b> Нариси з історії нашої культури; стор. 80 .....	0.50	м. о. ....	6.00
<b>E. Маланюк:</b> Остання весна (поезії), стор. 104 .....	1.50	<b>M. Сосновський:</b> Україна на міжнародній арені 1945-1965, стор. 272 .....	3.50
<b>E. Маланюк:</b> Серпень (поезії), стор. 72 .....	2.00	<b>F. B. Корчмарик:</b> Духові впливи Києва на Москву-щину в добу Гетьманської України, стор. 245	4.00
<b>** Історія Русів</b> , стор. 346 .....	3.00	<b>* Коссак-Охримович-Тураш:</b> стор. 190, ціна: т. о. ....	3.00
<b>D. Донцов:</b> Підстави нашої політики, стор. 210 .....	2.75	4.00, м. о. ....	3.00
<b>D. Донцов:</b> Правда прадідів великих, стор. 95 .....	1.00	<b>O. Дяків-Горновий:</b> Ідея і чин, стор. 408, т. о. ....	5.00
<b>D. Донцов:</b> Хрестом і мечем, стор. 319, ціна: т. о. ....	5.00, м. о. ....	<b>P. Савчук:</b> Гетьман Мазепа .....	2.00
<b>O. Оглоблин:</b> Гетьман Іван Мазепа та його доба, стор. 410 .....	6.00	<b>P. Савчук:</b> Ідея і любов (драма на 3 дії) .....	0.50
<b>O. Оглоблин:</b> Думки про Хмельниччину .....	1.00	<b>P. Савчук:</b> Чотирьох з мільйонів (трагедія на 5 дій) .....	1.00
<b>O. Оглоблин:</b> Українсько-московська угода, сторінок 100 .....	0.50	<b>P. Савчук:</b> Облога замку (мелодрама на 5 дій) ....	1.00
<b>O. Оглоблин:</b> Хмельниччина і українська державність, стор. 24 .....	0.25	<b>O. Вабій:</b> Повстанці (поема), стор. 180 .....	2.00
<b>O. Оглоблин:</b> Думки про сучасну українську історіографію, стор. 87 .....	1.50	<b>O. Запорожець:</b> В одвічній боротьбі, стор. 370 .....	2.00
<b>A. Княжинський:</b> На дні СССР, стор. 232 .....	2.75	<b>Вадим Лесич:</b> Кам'яні луни .....	1.50
<b>У. Самчук:</b> Чого не гойть вогонь (роман) сторінок 288 .....	3.75	<b>R. Володимир:</b> Палкі серця (поезії), стор. 215 .....	2.50
<b>F. Одрач:</b> Щебетун (повість), стор. 294 .....	2.50	<b>Зореслав:</b> З ранніх весен (поезії), стор. 112 .....	2.00
<b>T. Ерем:</b> Советський акваріюм, стор. 142 .....	0.50	<b>„ЗА ВОЛЮ УКРАЇНИ” — історичний збірник УСС, 1914-1964, стор. 608, т. о. ....</b>	12.00
<b>L. Старицька-Черняхівська:</b> Іван Мазепа, сторінок 154 .....	1.25	<b>B. Гаврилюк:</b> Тінь і мандрівник (поезії), стор. 105 .....	2.00
<b>L. Старицька-Черняхівська:</b> Останній сніп, сторінок 44 .....	0.50	<b>M. Кушнір:</b> Край і еміграція, стор. 47 .....	0.75
<b>M. Щербак:</b> Багаття (лірика), стор. 64 .....	0.75	<b>M. Островерха:</b> На закруті, стор. 142 .....	2.00
<b>M. Щербак:</b> Шлях у вічність, стор. 29 .....	0.25	<b>M. Островерха:</b> Великий Василіянин, стор. 48 .....	0.50
<b>V. Гришико:</b> Панславізм в советській історіографії і політиці, стор. 37 .....	0.25	<b>M. Островерха:</b> Гомін здалека, стор. 127 .....	1.50
<b>B. Кравів:</b> Людина і вояк (сл. п. Р. Шухевича-Чупринки), стор. 31 .....	0.25	<b>M. Островерха:</b> Близки і темряви (спогад), стор. 208 .....	2.00
<b>РІЧНИКИ ВІСНИКА</b> (тверда оправа) .....	8.00	<b>M. Островерха:</b> Чорнокнижник із Зубрівки, стор. 32 .....	0.50
<b>E. Ляхович:</b> Перевірка наших позицій, стор. 15 .....	0.25	<b>M. Островерха:</b> Грозна калини, стор. 132 .....	2.00
<b>E. Ляхович:</b> Форма і зміст українських змагань .....	2.50	<b>M. Островерха:</b> Без докору (міркування на мистецькі теми), стор. 154 .....	1.50
<b>V. Січинський:</b> Крим (історичний нарис), стор. 31 .....	0.25	<b>M. Чубатий:</b> Княжа Русь-Україна та виникнення трьох східнослов'янських націй .....	2.50
<b>P. Мірчук:</b> З моого духа печаттю (25-ліття ОУН), стор. 30 .....	0.50	<b>Xoce Орtega - I - Гассет:</b> Бунт мас .....	2.00
<b>P. Мірчук:</b> Відродження української ідеї, стор. 63 .....	1.00		
<b>P. Мірчук:</b> Під покров Богородиці (свято УПА), стор. 32 .....	0.25		
<b>P. Мірчук:</b> Українська визвольна справа і українська еміграція .....	1.00		
<b>P. Мірчук:</b> Українська Повстанська Армія — 1942-1952, стор. 319 .....	2.00		
<b>P. Мірчук:</b> Українська Державність 1917-1920, стор. 400 .....	5.00		
<b>C. Збаразький:</b> Крути, стор. 104 .....	1.00		
<b>G. Косинка:</b> Фавст з Поділля, стор. 95 .....	1.00		

### АНГЛОМОВНІ ВИДАННЯ:

<b>Le Vasseur De Beauplan:</b> A Description of Ukraine	3.00
<b>N. Chirovsky:</b> Old Ukraine, 480 pp.	7.00
<b>N. Chirovsky:</b> The Economic Factor in the Growth of Russia, 178 pp.	3.75
<b>N. Chirovsky:</b> The Ukrainian Economy, 93 pp.	1.50
<b>N. Chirovsky:</b> An Introduction to Russian History, 280 pp.	4.50
<b>L. E. Dobriansky:</b> The Vulnerable Russians, 454 pp.	6.00
<b>I. Mirchuk:</b> Ukraine and its People, 280 pp.	3.00
<b>O. Honcharuk:</b> If war Comes Tomorrow, 63 pp.	1.00
<b>W. Dushnyck:</b> The Ukrainian-Rite Catholic Church at the Ecumenical Council (1962-1965), 191 pp.	3.00

Замовлення висилати на адресу:

V I S N Y K  
P. O. Box 304, Cooper Station  
New York, N. Y. 10003

**ОРГАНІЗУЙТЕ ПЕРЕДПЛАТУ І ПОШИРЮЙТЕ „ВІСНИК ООЧСУ”!**

# ВІЧНИК



## XVI ЮВІЛЕЙНИЙ З'ЇЗД ООЧСУ — III З'ЇЗД ОЖ ОЧСУ

Нью Йорк (В. Д.). У суботу й неділю 27-28 листопада в готелі „Коммодор” при 42-й вулиці і Лексінгтон Евніо відбувся 16-ий ювілейний з'їзд Організації Оборони Чотирьох Свобід України і 3-ий з'їзд Об'єднання Жінок ОЧСУ, у висліді якого проф. Іван Вовчук був обраний на голову Головної Управи ООЧСУ, а місіонерка Уляна Целевич переобралася на голову Головної Управи ОЖ ОЧСУ. З'їзд відкрив молитвою о. Христофор Войтина, а слово до присутніх делегаток і делегатів виголосив дотеперішній голова ГУ ОЧСУ місіонерка Іван Винник, нав'язуючи до 25-ліття існування цієї організації.

Місіонерка Уляна Целевич, голова ГУ ОЖ ОЧСУ, привітавши присутніх, пригадала, як п'ять років тому в цьому самому готелі створено цю нову організацію, як компонента Організації Українського Визвольного Фронту, закликала вшанувати однохвилинною мовчанкою тих, що відійшли навіки, бо їх покликав Бог, і представила члена презентації АБН, редакторку „АБН - Кореспонденс” і почесного члена ОЖ ОЧСУ місіонерку Славу Стецько. Виступивши з короткою промовою, місіонерка Слава Стецько, пригадала, що цей з'їзд відбувається саме в першу річницю трагічної смерті Алли Горської, „одної з тих, що добровільно йдуть на Голготу”, розповіла про діяльність Світової Антикомуністичної Ліги і ствердила, що на зовнішньому відтинку українська концепція перемагає московську. „Але нам нічого орієнтуватися на чужинецькі сили, — сказала вона, — наша орієнтація на власний народ. І ми самі мусимо бути отими одержимими, на яких мають орієнтуватися всі пасивні, нерешті!”. По закінченні спільноН програми, делегатки ОЖ ОЧСУ вийшли на свої наради до сусідньої зали.

В з'їзді ОЧСУ взяло участь 130 делегатів від 50 Відділів і понад 30 гостей. До Президії З'їзду були вибрані: голова д-р М. Климишин, заступники — місіонерка С. Лозинський, д-р М. Богатюк, секретарі — інж. А. Забродський і В. Шарван. Д-р М. Климишин закликав присутніх на нарадах перевести їх так, „щоб могли однією подивитися в очі тим нашим героям на Україні”. Проголосований порядок нарад прийнято одноголосно. До Номінаційної комісії вийшли: д-р С. Галамай, ред. І. Білинський, ред. В. Левенець, місіонерка М. Кармелюк і П. Шагай, до Резолюційної — д-р М. Кушнір, проф. І. Вовчук, ред. В. Давиденко, місіонерка Б. Сидоряк, місіонерка М. Дужий, до Фінансової — місіонерка І. Винник, Л. Коходинський, д-р В. Савчак, А. Никончук, С. Лопатій, до Статутової

— місіонерка М. Дужий, місіонерка Я. Рак, д-р Савчак, д-р О. Соколішин, місіонерка С. Лозинський.

Із звітами про діяльність Головної Управи за минулу каденцію виступили: д-р В. Нестерчук — секретарят, Б. Казанівський — організаційна референтура, д-р С. Галамай — референтура зовнішніх справ, місіонерка І. Винник — референтура внутрішньої політики, ред. І. Білинський — відтинок суспільно-політичної праці, ред. В. Левенець і М. Зацухній — фінансовий звіт, д-р М. Кушнір — культура і освіта, ред. В. Давиденко — „Вісник” в його 25-річчя. По звітах виникла дискусія, в якій взяло участь понад десять делегатів. На всі запити місіонерка І. Винник дав вичерпні відповіді. Уступаючій Управі уділено абсолюторій через акламацію.

Почесними членами ОЧСУ під загальні оплески найменовано Гр. Бура, колишнього члена УВО з Джерзі Сіті, і також кол. члена УВО, скромного і жертвенного працівника Дмитра Залізняка з Нью Йорку.

### БЕНКЕТ

О 7-ій год. вечора в тому ж готелі у Балевій залі відбувся бенкет, перед яким молитву відчитав о. д-р В. Гавліч. Місіонерка Івана Винника у своїй промові розповів про історію і цілі ОЧСУ, про її успіхи за 25 років діяльності на терені ЗСА і згадав про засновника цієї під цю пору найбільшої в Америці політичної організації інж. Євгена Ляховича.

### ВИСТУП ГОЛОВИ ПРОВОДУ ОУН ЯРОСЛАВА СТЕЦЬКА

Зі словом-привітотом і промовою, присвяченою національно-визвольним процесам в Україні, виступив колишній прем'єр Правління України в 1941 р., президент ЦК АБН, президент Європейської Ради Свободи, член Президії Світової Антикомуністичної Ліги і голова Проводу ОУН Ярослав Стецько.

„Одну матір має людина або не має жадної — почав свою промову Голова Проводу ОУН — висловлюючи в дальшому радість і повну підтримки для відбутого недавно в Римі ІІятого Синоду Помісної Української Католицької Церкви із патріархорівним Верховним Архієпископом Кардиналом Йосифом Сліпим у проводі, як і вдовolenня та підтримку започаткованих уже новообраним Митрополитом Української Православної Церкви в ЗСА Владикою Мстиславом Скрипником заходів для ієрархічного об'єднання Української Право-

славної Церкви всіх юрисдикцій в Синоді Єпископів та в надії, що в недалекому майбутньому здійсниться також мрія про патріархальне завершення єдиної Української Автокефальної Православної Церкви. Головним моттом промови Голови Проводу ОУН був заклик, щоб завжди діяти в допомозі тим, що борються за волю в Україні та завжди орієнтуватись на власні сили народу. Наша ставка — наш вічний, святий Київ, говорив п. Я. Стецько. Це своє слово закінчив він словами: „В Україні іде страшний бій за становлення нашої нації. Іде тотальна боротьба проти Москви. Українська націоналістична молодь пізнала себе і вертається до праджерел свого духа, до ідеалу Христа і Мадонни. Честь і слава одержимим Україні!”

Тостмайстер ред. І. Білинський дякує п. Ярославові Стецькові. Міг У. Целевич підносить Голові Проводу ОУН, як великому синові України, золоту медалью княгині Ольги, що її ОЖ ОЧСУ виготовили в золоті, бронзі і сріблі. Всі присутні співають „Многая літа”.

#### ПРИВІТАННЯ ВІД ПРЕЗИДЕНТА РИЧАРДА М. НІКСОНА

Із привітанням для З'їзду президент Р. Ніксон вислав свого особистого репрезентанта, асистента секретаря скарбниці п. Россідеса. Згадавши, що він сам завжди гордився своїм грецьким етнічним походженням, як українці гордяться своїм, та передаючи привітання від Президента, п. Россідес звернув увагу на теперішні заходи Уряду для стабілізації економіки, кажучи, що здорове господарство країни завжди було і залишається одною з основних гарантій волі. Відпоручника Президента представив приятним голова Українського Відділу ПАБНА інж. Михайло Шпонтак.

#### ПОЧЕСНА ПРЕЗИДІЯ

В почесній президії банкету засіли представники духовенства, центральних громадських, політичних, наукових і також жіночих організацій. Серед них можна було бачити, крім тих, що виступали з уснimi привітами, мігра Славу Стецько, мігра В. Леника з Європи, представника центральної організації Оборони Лемківщини, І. Телюка — представника УНСоюзу, голову ГУ СУМА мігра Є. Гановського і багатьох інших. З уснimi привітами З'їздові виступали: головний предсідник УНСоюзу і голова Президії СКВУ п. Йосип Ли-

#### “VISNYK” — “THE HERALD”

Published by Organization for Defense of Four Freedoms for Ukraine, Inc.

Monthly except July and August when bimonthly.  
Second class postage paid at General Post Office,

New York, N. Y.

Board of Editors

Address: P. O. Box 304, Cooper Station,  
New York, N. Y. 10003

согір, голова ПАБНА д-р Дочев, президент УККА проф. Л. Добрянський, голова Об'єднаних Українських Організацій Ніо Йорку Р. Гуглевич, представник ЛВУ з Канади В. Безхлібник, від Світової Федерації Українських Жіночих Організацій О. Процюк, голова Наукової Ради Катедри Українознавства при Гарвардському Університеті проф. О. Пріцак.

Письмові привіти для З'їзду відчитав ред. І. Білинський від Його Блаженства Кардинала Йосифа Сліпого з Риму, Митрополита УПЦ в ЗСА Мстислава, Апостольського Візитатора в Західній Європі І. Бучка, Архієпископа Амвросія Сенишича, Свяночельського Об'єднання, ЦК СУМ в Бельгії, Т-ва кол. Вояків УПА в Канаді, Об'єднання Жінок ЛВУ, ЛВУ, ІПЛУЕ в Німеччині, першого голови ГУ ОЧСУ Є. Ляховича, ОДВУ, СУК „Провидіння”, ЗУАДК, УРСоюзу, Золотого Хреста, НТИ, УВАН, Т-ва Українських Інженерів, „Самопомочі” і цілого ряду конгресменів.

Загальнє захоплення присутніх викликала поява дівочого хору „Жайворонки” Осередку СУМА в Ніо Йорку під орудою Р. Степаняка, які Україні ніколи не бачили, але серця і душі мають українські. Хор виконав пісні: „Понад Прутом моя Коломия”, „Пісню УПА”, „Марш Синьої дивізії” — в обробці Р. Степаняка. Акомпаньютав п. Т. Левицький. Оперова співачка Марта Кокольська-Мусійчук причарувала слухачів своїм виконанням „Ночі”, „Жита” та „Козака” — муз. Гнатишина і арпіз „Іванка-Телесіка” М. Фоменка. Розвагову програму закінчив своїми гуморесками Микола Понеділок, викликаючи на залі загальний сміх і піднесення настрою. Керував мистецькою програмою голова Осередку СУМА в Ніо Йорку п. К. Василік.

Вч. о. В. Базилевський з благословення Преосвященного Андрія закінчив бенкет молитвою і побажанням для ОЧСУ дальших успіхів у її діяльності.

На другий день нарад, після звіту Фінансової комісії проф. І. Вовчук виголосив доповідь: „Національно-політичне становлення на Україні і сміграція”, в якій дав широкий огляд політичних процесів, що формують спільну тактику боротьби нашого народу проти московського імперіалізму. Проф. Марія Овчаренко, авторка популярного підручника для молоді „Золоті ворота”, професор історії Історичного університету в Ілліной, виголосила доповідь на тему сучасних літературних процесів на Україні, окрему увагу присвятивши поетесі Ліні Костенко і Василеві Симоненкові.

Проф. М. Кушнір відчитав резолюції, що їх з деякими поправками і додатками прийнято одноголосно. Резолюції будуть опубліковані в наступних числах „Вісника”.

#### НОВА ГОЛОВНА УПРАВА ОЧСУ

Після звіту Номінаційної комісії, керівні органи ОЧСУ вибрали одноголосно в такому складі: Гол. Управа — проф. І. Вовчук, голова, 1-ий заступник — д-р М. Климішин, 2-ий — міг Урко Волошин, 3-ий — Уляна Целевич; секретар ред. В. Левенець, члени — д-р В. Савчак, міг І. Базарко, ред. І. Білинський, д-р

**М. Богатюк, мір Будзяк, проф. С. Вожаківський, д-р С. Галамай, мір Є. Гановський, ред. В. Давиденко, інж. А. Забродський, мір Л. Кокодинський, д-р М. Кушнір, мір С. Лозинський, В. Мазур, д-р Н. Процик, А. Соколик, А. Скальський, інж. Б. Федорак, пор. Л. Футала, О. Чепрінь, д-р М. Чирковський; Контрольна комісія: мір І. Винник — голова, д-р Я. Бернадин, М. Зацухний, Б. Казанівський, М. Шапкевич; Організаційний суд: мір М. Дужий — голова, члени — Р. Бігун, д-р О. Соколишин, В. Костик, П. Шагай.**

На час З'їзду в залі нарад старанням п. Василя Харука при участі д-ра О. Соколишина була зорганізована виставка видань, нагрудних жетонів і відзнак ООЧСУ.

### З'ЇЗД ОЖ ОЧСУ

Наради 3-го З'їзду ОЖ ОЧСУ відкрила мір Уляна Целевич, після чого вибрано президію в складі: М. Несторук — голова, С. Бура — заступник, А. Мірчук — секретар. Всі присутні вітали на залі нарад пані Славу Стецько. Проголошений порядок нарад прийнято одноголосно, після чого вибрано комісії: Мандатно-верифікаційну (Д. Кульчицька, М. Пенджкола і С. Легета), Фінансову (Л. Костик, А. Гарас і С. Радьо), Резолюційну (С. Бернадин, М. Романенчук і М. Ласовська), Номінаційну (Д. Степаняк, М. Лозинська, М. Несторук, М. Ласовська і М. Кульчицька).

Звіт пані У. Целевич за минулу каденцію, в якому наголосила вона політичний аспект праці ОЖ ОЧСУ, підкреслила зміну політики ЗСА та Ватикану, що стосується також української жінки, прийнято одноголосно. Як виходить із звіту п-і У. Целевич, ОЖ ОЧСУ, що постала лише п'ять років тому, має вже 23 Відділи, з них 3 пасивні. Один з кращих Відділів у Сиракузах, що нараховує багато молоді і працює під головством пані К. Микитиної. В останній каденції відбулось 219 засідань управ Відділів і 145 ширших сходин. Листів і обіжників вислано 988. ОЖ ОЧСУ активно співпрацює з усіма Організаціями Українського Визвольного Фронту, церквами, радіовисильнями, зокрема чужинецькими. 20.000 підписів зібрано під петиціями в обороні нищеної української культури і ув'язнення борців за волю України, які передано до Уряду ЗСА і ОН. На це одержано 126 позитивних відповідей. Головна Управа висилала листи до міжнародних організацій з протестами проти відзначення століття Леніна, як „великого гуманіста” і переслідування української творчої молоді. Головна Управа організувала радіопересилання для українських вояків у В'єтнамі. Очевидно, в короткому звіті можна подати лише окремі фрагменти з широкої діяльності Головної Управи ОЖ ОЧСУ і її Відділів.

Далі звіти складали секретар М. Несторчук, референтка фінансів Л. Костик, М. Ласовська і М. Твердовська від комісії в справі виготовлення і поширення медалі княгині Ольги, організаційний референт С. Бернадин і був прочитаний звіт відсутньої культ.-освітньої референтки М. Ганушевської.

В 3-му З'їзді ОЖ ОЧСУ брало участь 36 делегаток, 16 членів Головної Управи і 14 гостей.

Після схвалення абсолюторії уступаючі Управі, на пропозицію Номінаційної комісії вибрано керівні органи ОЖ ОЧСУ в такому складі: голова Головної Управи мір Уляна Целевич, заступники А. Буцерка, Д. Степаняк і С. Легета; секретарі — М. Несторчук і М. Лозинська; культурно-освітня референтура — М. Ганушевська, І. Климовська, П. Андрієнко-Данчук і І. Кононова; архіваріоси — М. Романенчук і В. Харук; пресова референтура — М. Ласовська, А. Давиденко і Л. Гоніко; зв'язкова — С. Бернадин; касири — М. Твердовська і М. Пенджкола; організаційна референтура — С. Бура, С. Радьо, О. Рошецька і Д. Степаняк; супільна опіка — Д. Кульчицька, М. Кульчицька, Н. Голяш, С. Заставська; вільні члени — К. Микитина, М. Матійць, К. Мороз і А. Мірчук; суд — М. Несторук, М. Богатюк, М. Карнишин; контрольна комісія — А. Гарас, Л. Костик, М. Василик, А. Шіх і О. Макар.

Відчитані резолюційною комісією резолюції після обговорення прийнято одноголосно.

Діяльність ГУ ОЖ ОЧСУ ілюструвала виставка фотографій, документів і газетних витинок, зорганізована В. Харук, М. Романенчук, С. Бернадин, і окремі фотоальбоми Відділів. З'їзд прикрасила виставка по-мистецькому виготовлених ляльок пані Гриневич з Чикаго.

Остання частина конвенції ОЖ ОЧСУ і ООЧСУ зі спільною участю всіх делегаток і делегатів закінчилась зверненням нововибраних голів із подякою за активну участь у нарадах і співом „Не пора”.

### XI ЗАГАЛЬНИЙ ЗБІР УПІВЦІВ У КАНАДІ

Товариство колишніх вояків УПА в Канаді мало в суботу, 13 листопада 1971 р. свій XI Загальний Збір, яким одночасно завершило 20 літ свого існування і праці. Наради відбулись в пополудневих годинах в „Домі Просвіти” в Торонті, а вечером, на спільній вечері у ресторані „Дач Сістерс Інн”, голова уряду України з 1941 року і голова Проводу ОУН Ярослав Стецько перевів декорування Золотим Хрестом (виданим у 25-річчя УПА в 1967 р.) членів Товариства і найближчих рідних поляглих воїнів і командирів УПА та сказав відповідне до хвилини будуюче слово.

XI Загальний Збір вислухав добре опрацьовані звіти та дві короткі доповіді, перевів дискусію, схвалив резолюції і обрав нові керівні органи на дальшу трирічну каденцію. Головою Товариства обрано Миколу Кулика.

**ЧИТАЧУ! ЗРОБИ ДАРУНОК ПРИЯТЕЛЕВІ: ПЕРЕДПЛАТИ ДЛЯ НЬОГО „ВІСНИК” — ОРГАН ГОЛОВНОЇ УПРАВИ ОРГАНІЗАЦІЇ ОБОРОНИ ЧОТИРЬОХ СВОБІД УКРАЇНИ.**

В. Давиденко

## ТВОРЧА МОЛОДЬ УКРАЇНИ

Учениця 9-ої кляси села Куюнівки на Сумщині, Наталка Білоцерківець, у своєму зворушильному віршику, надрукованому в харківському „Пропорі”, писала:

Купана-цілована хвилями Дніпровими,  
Люблена, голублена сивими дібровами,  
З колоска пахущого, з кореня цілющого,  
Із усмішки і слези, сонця, вітру і грози  
Наша мова...

Молоденька поетка у цьому своєму вірші пише далі, що їй болить душа, коли вона зустрічає „недбальця”, який „цурається рідні, зневажа батьків пісні”, і прирікає передати нащадкам „материнський світлий дар” — рідину мову.

Поет уже середньої генерації, Микола Сингайський у вірші „Україно мая” пише:

Я на голос батьків з діда-прадіда йду,  
довіряючи ім ранні спалаки дум.  
Що посаджене, зрощене в нашім саду,  
все належить до краплі, до крихітки нам —  
найдорожче батькам, найрідніше синам...

Ці і десятки інших віршів, здається, не мають у собі жадних політичних тенденцій, — це патріотичні вірші, в яких поети висловлюють свою глибоку любов до землі своєї і своїх предків. Але останнім часом їх щораз менше можна бачити в советських журналах, бо патріотизм там може бути лише советський, значить все-російський. Український, грузинський, естонський патріотизм — це „буржуазний націоналізм”, що є і був для московських шовіністів, які стоять тепер при владі в Советському Союзі, найбільшою небезпекою. І тому так звані українські поети з тонким політичним нюхом, як от, наприклад, Ростислав Братунь, що перебуває тепер в Нью Йорку як заступник делегата в делегації УССР на сесії Об'єднаних Націй, пишуть вірші, що своїм духом і змістом майже не різняться від тих, писаних в часах „культу особи” Сталіна. Ось уривок з одного із недавніх Братуневих віршів, присвячених Москві:

Я у Львові ім'ям твоїм марив,  
Я кремлівськими зорями снiv,  
Коли сонце ховалось за хмари,  
Мов тікало від гніту панів...

В кінці цього довгого і несмачного своїм крайнім підлабузництвом вірша він заявляє іменем українського народу, що „ми з Росією рідні по крові, будем завжди з тобою, Москва”, і запевняє, що український народ знайшов своє щастя у „союзі радянських народів”.

Як бачимо, відстань поміж ученицею 9-ої кляси Наталкою Білоцерківець, Сингайським і Братунем, про якого Українська Радянська Енциклопедія пише, що він „відображує у своїх поезіях соціалістичні перетворення в західніх областях України” — як від неба до землі. Братуні навіть слова „Україна” бояться і заступають його звичайно близьче неозначеними словами „наша батьківщина”, „наша країна”, бо розуміти під цими словами можна і Росію і Советський Союз.

Нове відродження українського патріотизму почалося на порозі 1961 року власне в поезії. Малий гурт так званих шестидесятників сміливо виступив, щоб рятувати українську літературу — і не тільки літературу, а й культуру! — від стагнації — смерти, до якої тягнули її Сталінові слуги. Вони скористалися з тієї облудної „відлиги”, що її, як вентиль, відкрили на якийсь час сталінські сироти для поневолених тоталітарним режимом народів. На українському літературному небі заблищали нові імена — Василя Симоненка, Ліни Костенко, Івана Драча, Миколи Вінграновського, Григорія Кириченка, а пізніше ще молодших, Калинця і Стуса. В прозі звернули відразу на себе увагу імена Григорія Тютюнника, Євгена Гуцала, Валерія Шевчука, Бориса Різниченка. А в критиці вперше після ежовського терору заговорили спершу несміливо, а далі чимраз сміливіше Іван Дзюба, Іван Світличний.

Вже пізніше потряс думками українського патріотичного громадянства своюю підпільно виданою книжкою „Соціалізм чи русифікація?” Іван Дзюба. В цій глибоко аналітичній історіо-софічній праці цей молодий історик представив на основі статистичних даних і особистих досліджень та спостережень жахливий образ сучасної, московщеної, вилущуваної з усяких на-

ціональних амбіцій, стягуваної на рівень російської провінції України, „молодшої сестри Москви”, що згідно з старомосковськими традиціями має її слугувати і в усьому волю її виконувати. Що більше — Україна мусить перестати бути сама собою, злившися духом і тілом із „старшою сестрою”, мусить стати російською провінцією, де українці виконуватимуть ролю отих вдячних африканських тубільців, які при нагоді виступали перед англійськими колонізаторами у своїх національних строях і танцювали свої національні танці.

На чолі шестидесятників своєю відвагою і безкомпромісістю став Василь Симоненко, син „старої Орисі-колгоспниці”. Смертельно хворий, він поспішав висловити те, що палило його душу, як українця, як сина своєї нещасної батьківщини. Його поезії, що дійшли до нас, і його Щоденник — ніби програма, з якою мають виступати його сучасники. Як виходить з невеликого творчого Симоненкового доробку, був це вірний і послідовний учень Шевченка, який через понад сто років після смерті свого вчителя вибухнув з тією ж пристрастю, як і його вчитель, в обороні кривдженій України. Незнаний автор передмови до підпільного видання Симоненкових поезій написав: „Колись історики літератури може й назвати Василя Симоненка найталановитішим поетом свого покоління. Але ми знаємо, що серед нас не було і немає поета більшої громадянської мужності, більшої рішучості, більшої безкомпромісності, ніж Василь Симоненко”.

Хто насмілився, крім нього, з такою палючою лютотю звернутися до гнобителів України:

Тремтіть, убивці, думайте, лакузи,  
Життя не наліза на ваш копил.  
Ви чуєте? — На цвінтари ілюзій  
Уже немає місця для могил.

Після смерті Василя Симоненка советська офіційна критика марно силкувалась приховати його шевченківську кобзу від читачів, замовчата його революційні поезії, які широко розійшлися в списках серед молоді. Але в залишний фонд української літератури вже навіки ввійшли його вірші, в яких він прибиває до ганебного стовпа советський режим і його посіпак, приречених на ганебну загибель:

Уже народ — одна суцільна рана,  
Уже від крові хижіє земля,  
І кожного катогу і тирана  
Уже чекає зсукана петля!  
Розтерзані, зацьковані, убиті  
Підводяться і йдуть чинити суд.  
І їх прокльони, злі й несамовиті,  
Впадуть на туши плісняви і ситі,  
І загойдають дерева на вітті  
Апостолів злочинства і облуд.

І так стали одні проти одних — з одного боку — маленькі Наталки, що в умовах тотально-го обмосковщення ростуть як українські патріоти, середнього покоління поети і письменники, що використовують українську мову для її ж таки оборони, молоді історики й літературознавці, що найбільш переконливими аргументами поборюють колонізаторів-окупантів з їх народовбивчою політикою, і з другого боку — „раби, піdnіжки, грязь Москви”, що заради „лакімства нещасного” продають свою рідну матір.

Виступи шестидесятників знайшли широкий відгомін серед української, передусім студентської молоді, яка не зазнала сталінського терору, яка вже не вірить в анахронічний марксизм-ленінізм і шукає ідеологічного опертя в історії і традиціях свого народу. Всеукраїнськість-соборність цього руху можна виразно побачити з прізвищ і місця походження найбільш активних представників цього руху, які репрезентують всі землі України. Масовість цього руху не раз продемонстровано в Києві, хоч би на відзначенні дня перевезення останків Шевченка з Петербургу до Канева, у Львові в днях процесів проти арештованих за „буржуазний націоналізм”, у Станиславові, коли на ці процеси, щоб протестувати проти них, приїздили їхні однодумці з усіх частин України.

В голосному „Листі творчої молоді Дніпропетровська”, що його підписали понад триста студентів, журналістів, учителів, на яскравих прикладах розкривається всю брутальність русифікації, все нахабство московських шовіністів та їхніх прислужників „малоукраїнців” і терор проти тих, хто боронить права свого народу. Це — широкий акт обвинувачення советському окупаційному режимові, партії і урядові, що називає себе українським. На підприємствах і в установах Дніпропетровська організовано збори для засудження „злочинців” — ав-

торів листа Сокульського і Кульчинського. При чому текст листа ніде не читано. Як довідуємося з підпільного „Українського Вісника”, в автоколоні 21-90 про „хижі наміри націоналістів” інформував секретар партійного бюро Щуренков, який сам „Листа творчої молоді” не читав, бо навіть йому кагебісти цього не довірили. Характеристично, що на процесі проти Сокульського і Кульчинського виступав шофер Кузьменко, „родовитий пролетар”, який заявив про підсудних, що це — „чесні люди”. З обуренням писали в місцевій газеті про Кузьменка, що він, „вийшовши на сцену, театрально скрестив руки на грудях і зухвало поглядав на залю”.

З найголосніших судових справ, зв’язаних з патріотичним рухом молоді, відомі на Заході справи Вячеслава Чорновола, автора першого, зібраного в окремій книжці обвинувального акту проти советського режиму п. н. „Горе з розуму”. Справа Михайла Масютка, якому інкримінували авторство нелегально поширюваних статей „Сучасний імперіалізм”, „Класова та національна боротьба”, „З приводу процесу над Погружальським” — московським шовіністом, який підпалив був відділ української докumentації в Академії Наук у Києві. Справа М. Озерного, учителя української мови і літератури, якого судили за те, що прищеплював дітям „український буржуазний націоналізм”, дамагаючись, щоб вони не вживали русицизмів, диктуючи їм такі афоризми, як „Твоїми ворогами є вороги твого народу”. Його засудили на шість років ув’язнення і ізолявали як небезпечного злочинця. Справи Ярослава Геврича, Івана Геля, Ярослави Менкуш, яких обвинувачувано за те, що „з метою підтримки радянської влади займалися організаційною діяльністю, скерованою на проведення антирадянської агітації шляхом розмножування і поширювання антирадянських націоналістичних документів з наклепницькими вигадками, що ганьблють радянський державний і суспільний лад”. Справа Михайла

Горinya, який виступав проти лжетеорії двомовності, а фактично ліквідації всіх національних мов в ССР, проти мішаних шкіл з російською і національними мовами навчання, проти насильного накидання російської мови неросійському населенню під виглядом зміщення дружби народів.

Справа Святослава Караванського з Одеси, цього незламного титана духа, що, бувши засуджений на 25 років ув’язнення за приналежність до Організації Українських Націоналістів, не склав зброї, знов виступив проти московських „лакуз”, „убивців”, „катюг”, „тиранів” — і знову був запроторений у мордовські табори смерти. В заявлі до прокуратури і уряду УССР дружина Караванського просила... розстріляти свого чоловіка, щоб у такий спосіб припинити його фізичні і моральні тортури. Така трагічна заява безпрецедентна в історії визвольних і революційних рухів.

Такі постаті, як недавно померлий в концтаборі Сорока, як Зарицька, його дружина — із старшої генерації, і як Караванський, Мороз, Панас Заливаха і Алла Горська, несамохіт викликають ремінісценції з перших часів християнства, спогади про тих Христових воїнів, які не вагалися за свою віру йти на найтяжчі муки і смерть. І це свідчить про те, що ідея вільної України настільки запальна, настільки велика, що за неї кращі її сини й дочки не вагаються віддавати найдорожче, що має людина — своє життя.

Явище „Самвидаву” — підпільних періодичних видань, що містять без узагальнень інформації про порушення на Україні свободи слова і позасудові репресії, про факти московського шовінізму і українофобії, про спроби советської пропаганди дезінформувати громадянство, про становище українських політв’язнів по тюрях і таборах, про різні акції протесту — також безпрецедентне явище в підсоветській дійсності. Поряд з „Самвидавом”, незалежно від нього, пливуть широким потоком на Захід, поширюються на українських землях „захалявні” твори — вірші, оповідання, наукові трактати на соціологічні, історичні теми і есеї на теми поточній політики. У ніби всесоюзній „Хроніці поточ-

У зв’язку з переїздом переплетні на інше місце вихід листопадового числа „Вісника” в значній мірі спізнився. Передплатників і читачів „Вісника” просимо вибачити.

Адміністрація „Вісника”

(Закінчення на стор. 20-ї)

Д-р Михайло Кушнір

## ПРОБЛЕМИ · ПЕРЕД НАМИ

(Продовження)

### ІІ. ПРОБЛЕМИ СПІВЖИТТЯ

#### 1. Осамітнення і колективізація

Поняттєве, концепційне окреслювання стосунку одиниці до збірноти спиралося впродовж довгих століть на християнській традиції. Її істота засновувалася на своєрідному зісполенні особовости і суспільства. Турбота про спасіння власної душі була головним обов'язком кожної людини. Але завдяки цьому могли бути устійнені межі особистої незайманості, в яких кожний був паном самого себе, якщо тільки Бого-ві мав давати розрахунок із того, що з собою вчинив. Але водночас цей обов'язок не мав егоїстичного характеру: він був виконанням Божого закону, отже найвищого закону буття, що обов'язує всіх. Нав'язувалася нитка спільноти між людьми. Праця для власної душі виявлялася любов'ю, чинно свідченою близькому, а участь у цьому крузі спільноти й виконування обов'язків, що звідси виникали, було свідоцтвом журби про спасіння власної душі.

Таким чином християнська доктрина зберігала рівновагу між одиницею і збірнотою. На цьому ґрунті не було можливе одностороннє підкреслення будь-якого з тих обох складників. Але в міру послаблення сили релігії щораз сильніше почали виявлятися розбіжні тенденції. Перша з них висказувала права й прагнення одиниці до незалежного і власного життя. Від ренесансового гуманізму до раціоналізму доби просвічення і від ідеології прав людини й громадянина аж до сучасних гасел індивідуалізму тривас боротьба з різномірними чинниками, що видвигають надрядні права в стосунку до одиниці: з Церквою, з традицією, з релігією, з абсолютистичним правлінням, зі становою організацією, з державою, зі суспільною опінією, з моральністю і т. д.

Цю боротьбу ведуть раціоналістичні течії різного роду, а її вислідом є розуміння людини способом щораз більше ізольованим, одиничним. Вузли обов'язків супроти інших стають

люznіші, щораз слабшим стає теж спільний чуттєвий і світоглядовий зв'язок. Вартість і гідність людини добачується власне в незалежності й відрубності. Свобода всякого типу стає найвищим ідеалом.

Ті раціоналістичні течії віднаходили несподіваного союзника в течіях іраціоналізму. І вони вели до бунту проти обмежень одиниці. В імені почування, в обороні серця, заради адорації для різномірності, заради пошани для інстинктів і імпульсів — виступали й вони проти нормативізму релігії та традиції, проти однорідності суспільних наказів. Це становище займали сантименталісти й романтики. Макс Штірнер і Фрідріх Ніцше надали йому своєрідне тавро. Їх вплив був широкий.

Починаючи від другої половини XIX сторіччя, обидві течії, раціоналістична й іраціоналістична, співідіють між собою щораз щільніше в окреслюванні прав людини. Головний сенс цих окреслень зводиться до ідеї свободи. Всупереч давньої традиції, — розуміють людину як цілковито незалежну істоту. Її розум має права на власний осуд про все, її імпульси мають право на вільне діяння. Поскольки раніше людина стала індивідуальністю завдяки тому, що вона презентувала собою окреслені вартості і здійснювала зразковим способом певний тип життя, постільки тепер розуміється індивідуальність натуралістично й експресіоністично; кожний є індивідуальністю завдяки своєму природному вивінуванню, а стає індивідуальністю тим більше, чим сильніше висказує себе самого й унагляднює власну відрубність у стосунку до інших.

Подібно, односторонньому загостренню підпав упродовж сторіч і другий елемент суспільної філософії: поняття збірноти. Цей процес доконувався у щільній співзалежності з тим. В міру того, як поняття одиниці окреслювано як належну індивідуальність, — поняття збірноти набирало рис невблаганного, нівелюючого колективу. Від філософії Томаса Гоббса, що уза-

саднивала всевладу держави й монарха, дозріває це становище в багатьох різномірідних зформульованнях. Воно теж живиться соками раціоналізму й іраціоналізму, подібно як індивідуалістичне становище. Раціоналісти підкреслюють конечність умілого, згідного з вимогами науки, зорганізування суспільства. Одиниця стає тільки дрібним пішаком, уставлюваним і перевуваним на шахівниці збірного життя, необхідним, але не самостійним коліщатком великої суспільної машини. Справність, доцільність, пляновість організації є найвищими вказівниками поступування.

Ця ідея є спільна багатьом різним капіталістичним і соціалістичним течіям, а також технократам і тоталізмові. Але водночас із джерел іраціоналізму постає чуттєвий культ суспільних груп, народжується нова містичка товти і мас, екзальтація великими збірнотами. Цей культ збірноти проявляється в націоналістичних і соціалістичних течіях. Йому не була теж ворожа й ідеологія демократії. Від другої половини XIX сторіччя обидва ці напрямки співдіють між собою. Це виразно виявляється в деяких напрямках соціології, а особливо в школі Е. Дюркгайма, яка специфічним способом сполучує містичну збірноту з раціоналізмом. Це висказується в філософії Ж. Сореля, а останньо в фашизмі, нацизмі й большевизмі.

Досліджуючи таким способом ідеї, що стосуються одиниці й збірноти, добачаємо внутрішню сполучність становищ, що поборюють одне одного впродовж XIX сторіччя і аж до наших днів. Це були протиставні становища і тому вони взаємно одне одного провокували, але й скріпляли. Завдяки цьому погралімо вияснити це характеристичне явище, що не раз ті самі ідейні течії вели до індивідуалізму й до колективізму водночас. Таким способом діяли і впливали не тільки, — як ми бачили — течії, такі зрештою багатозначні, як раціоналізм і іраціоналізм, але часто й ті самі мислителі голосили навперемінку й одне і друге гасло. Досконалими прикладами можуть послужити перипетії німецького ідеалізму, особливо філософія Фіхте й Гегеля, як теж погляди Ніцше: крайній індивідуалізм пов'язується в них з рівно крайнім колективізмом. Амбівалентність тих ідей нуртує також і в доктринах соціалізму

й націоналізму. Її можна теж слідкувати в історії капіталістичної філософії, від лібералізму до інтервенціоналізму всяких типів.

А втім, це є явище, що виступає рівночасно і в житті. Чинники й інституції, які мали бути знаряддями визволення одиниці з пут, стають джерелом колективізації. Особливо вимовним, під цим оглядом, є господарський розвиток у XIX сторіччі. Він скріплював — в стосунку до давнього господарського устрою — відосередні сили, визволяв свободу ініціативи, боровся за виплатність індивідуальної підприємливості, а водночас перевів колективізацію праці, а опісля також і консумції. Сучасне господарське життя є водночас і більше зіндивідуалізоване і більше сколективізоване, ніж раніше. Не інший характер мав політичний розвиток. Парламентаризм, який мав бути чинником індивідуальних свобод, вів не раз до партійної неволі, а крайній демократичний лібералізм підготовляв ґрунт під диктатуру.

Отже, в ідеологіях і в дійсності спрягалися ті крайності. Сучасна думка намагається дійти до джерел непорозумінь і віднаходити їх у фальшивому розумінні одиниці, як індивідуальноти, й у фальшивому розумінні збірноти, як колективу. Одиницю належить розуміти як особовість, що витворюється; збірноту належить розуміти як спільноту, що нав'язується між людьми. Тоді зникає протиставлення між одиницею і збірнотою, невідхильне на ґрунті давніших поглядів. Цілком навпаки, виявляється, що ті поняття є найцільніше пов'язані: тільки завдяки особовостям можлива пов'язаність спільноти, тільки завдяки спільноті можливе існування особовости. До цього зрозуміння ведуть різні ідеологічні течії давніші й новіші. Є це — від Гумбольдта аж до сучасної педагогіки особовости — течії гуманізму, що розуміє людину як істоту, яка дозріває завдяки сполучі з культурними вартостями, — течії націоналізму, особливо в його давнішій фазі, ліберально-романтичній, релігійні течії, особливо католицька філософія персоналізму.

Сучасна психологія аналізою особовости людини в зв'язку зі середовищем та сучасна соціологія — завдяки усвідомленню своєрідної структури й вартостей спільнотних груп — причиняються теж до переборення давніх непоро-

зумінь. Але не осягаємо ще достатньої певності у відмежуванні її від давніх і шкідливих навиків. Тільки зasadничий напрям є виразний і застосовується на розв'язуванні проблеми одиниці й збірноти на підставі понять особовості і спільноти. Людина прагне бути вільною, але не хоче бути осамітненою, людина прагне жити спільно з іншими, але не хоче втратити своєї відрубності. Це веде до ревізії багатьох суспільних і виховних клічів, вимагає нового передумання і вирішення багатьох конкретних справ, що стосуються організації співжиття між людьми. Серед тих справ начальне місце займають проблеми інституцій і праць, що регулюють взаємні залежності й обов'язки людини в політичній і господарській ділянках. Тільки ясно усвідомлюючи справу необхідності конкретних реформ, робимо ідею особовості й співжиття керівною і плідною ідеєю, і здійснююмо таким чином завдання нашої епохи. В українському світі ідей — найближчим до здійснення цього завдання є український націоналізм.

\*\*

Впроваджуюча лектура: William Mc Dougall: „The Group Mind” — 3rd ed. 1928 — J. Fels: „Be-griff und Wesen der Nation” — 1927 — W. Schmidt: „Rasse und Volk” — 1935 — J. T. Delos: „Le probl. de civilisation. La nation”. Montreal, 1944. — St. Szczepanowski: Mysli o odrodzeniu narodowym, 1936. — також: William Mc. Dougall: „An Introduction to Social Psychology” — 1928.

Поглиблююча лектура: E. Mounier: „Revolution personaliste et communautaire”, 1935 — Adams-Löwenberg-Pepper: „The problem of the Individual”, 1937 — T. Tönnies: Gemeinschaft und Gesellschaft”, 1935 — J. Maritain: „La personne et le bien commun”, Paris 1947 — O. v. Nell-Breuning: „Einzelmensch und Gesellschaft”, 1950 — E. Welty: „Einzelmensch und Gemeinschaft”, 1951 — L. Tyler: „The Psychology of Human Differences”, 2nd ed. 1956 — J. A. Schumpeter: „Capitalism, Socialism and Democracy” — 3rd ed. 1950.

Також: Karl Jaspers: „Die gestige Situation der Zeit”, 1931 — французький переклад: „La Situation spirituelle de notre temps”, 1931 — Д-р Антін Княжинський: „Дух нації” — соціологічно-етнопсихологічна студія — НТШ, 1959 = Д-р Дмитро Донцов: „Дух нашої давнини” — Прага 1944 — В-во Юрія Тищенка = Д-р Ю. Ру-

## БІДОЛАШНІЙ ДОМОНТОВИЧ

В „Українських Вієтах”, органі „лівої” УРДП, що виходить у Новому Ульмі в Німеччині, Ігор Качуровський в статті „Володимир Винниченко” (листопад 1970 р.) уболіває, що „твори Володимира Винниченка, Валеріяна Підмогильного, Миколи Хвильового, Майка Йогансена, Віктора Петрова-Домонтовича... для масового читача на Україні цілком недоступні”.

Агент КГБ, Віктор Петров-Домонтович, що, виконавши своє завдання на еміграції і повернувшись на „родину”, був нагороджений за це орденом, має всі можливості в Києві подбати, щоб його „найдосконаліші і найвищі досягнення в українській прозі” появилися друком в советському видавництві. Уболівань Ігоря Качуровського він не потребує.

І. С-ич

~~~~~

Вол. Гаврилюк

## В О Р О Х Т А

З думками вбитими, мов цвяхи в стелі неба,  
тут цілу ніч пролежав я, чомусь не спав.  
Тут цілу ніч безмежність котиться на тебе  
колесами, що дзвонять в шумі зір і трав.

Сонату місячну хтось грав в нічнім космосі,  
наструненім акордами усіх епох.  
І пахнуло серпневе сіно на покосі,  
мов мед священний, мов тисячолітній мох.

А вранці радісне небесне інтермеццо.  
Загомонів пташиний над борами хор.  
Будився день молитвою пташиного мистецтва  
і ліс куривсь кадилами кедрових кор,  
— немов собор.

~~~~~

ВИРІВНЮЙТЕ

## ЗАБОРГОВАНІСТЬ

ЗА „ВІСНИК”

сов: „Душа народу і дух нації”, Філядельфія, В-во „Америки”, 1948. = Д-р Дмитро Донцов: „Націоналізм” — 3 видання, Лондон, Укр. Вид. Спілка, 1966. = Четвертий Великий Збір ОУН — Перший том: постанови: „Головні ідеологічні й політичні принципи”, стор. 106 — 116.

(Далі буде)

П. Штепа

## НЕУХИЛЬНО НАБЛИЖАСТЬСЯ НОВИЙ 1917 РІК

За 1917-22 роки український народ осамітнений, збойкотований усім світом, без зброї, без ліків, розбивав вдесятеро сильніші, узброєні до зубів, московські орди, видаючи герой **світової** міри під Крутами, під Базаром, у Чотирикутнику Смерти, у Зимовому Поході. За 1939-45 років український народ мав (і має) таку величезну духову силу, що не завагався піднести свою **неузбронну** руку на дві наймогутніші світові потуги, видаючи **тисячі** героїв, яким **не** дорівнюють герої будь-якого народу. Не дорівнюють, бож чи має якийсь народ бодай одну **дитину**, яка свідомо сама йшла на певну смерть у боротьбі за волю свого народу? Україна має **сотки** таких, записаних історією і **тисячі** незаписаних.

Франція має одну Жанну д'Арк. Україна має 500 нараз, і то більших за французьку. Більшу, бож за тими 500 Українками в Кінгірі не стояли узброєні полки, а вони, ті жінки пішли в **наступ** на московські плави (танки) та гармати. Пішли зі славним на устах: „Бог і Україна!” Ці наші 500 Безсмертних поставили Україні пам'ятник найвищий за всі пам'ятники всього світу. Найвищий, бо він сягає небесних височин Безсмертного **Вільного Духа**. Прийде час, коли вільні народи віддадуть свою глибоку пошану цьому пам'ятникові.

Тепер наймогутніші потуги тримтять у жаху від самої думки боротися з Московщиною, і готові проміняти на „шмат гнилої ковбаси” свій найдорожчий скарб, що їхні предки здобули ціною крові кількох поколінь — проміняти свою **волю** на „вічний мир”, хоч Московщина вже тисячі разів проголошувала, що вона хоче **панувати** у світі, а не співіснувати.

Україна не скорилася. Україна бореться. Бореться пограбована, спалена, кайданами скована, холодна-голодна, під заляком і доглядом се-ми мільйонів зайдів-кацапів, осамітнена, знанавиджена світовою Мафією. Цю запеклу, криваву, на життя і смерть боротьбу не видко назовіні; грому і близкавки не чути; небо ніби погід-

не, але повітря наладоване електрикою, як це завжди буває перед великою громовицею, буревісом. Наухильно наближається 1917 рік. Тепер не лише сметанка (еліта) народу, але й увесь український народ щораз більше і швидше — хоч цього й не видко назовіні — **мужніс**, **міцніс** **духово**, **морально**, **національно**. В Україні росте, набирає на силі **величезна духовна сила**. Сила, що її тепер у всьому культурному світі можна хіба побачити через мікроскоп. Це — **чинна** і **непохитна віра**, що „не єдиним хлібом живе людина”. Чинна віра, що найвищою метою життя людини і народу — це боротися за здійснення законів Божих. Чинна, себто така, що **охоче** віддасть усе, разом з власним життям, у боротьбі за повну душу **насамперед**, а вже потім за повний шлунок. В Україні, навіть у змосковщіній українській інтеліг'єнції, відроджується споконвічний український, національний ідеалістичний світогляд. Світогляд, що єдиний рятував людину і народ від духової (а з неї і від фізичної) смерті, як це вже довела історія.

П'ятсот українок-каторжанок в Кінгірі голі руч пішли війною на могутню московську імперію — і перемогли. Так, перемогли, бож стали і будуть — поки люди живуть — духовими матерями мільйонів **борців** за найвищі християнські ідеали. Ця перемога вічна, бож вона є перемогою **споконвічного Вільного Духа**, несмертельної людської душі над часовими потребами людського тіла. Перемога ідеї над шлунком. А сьогоднішню „холодну” і завтрашню „гарячу” війни виграє зброя ідейна, а не атомова. Тим то їй Московщина і світова Мафія бояться закованої у кайдани, але **вільної духом** християнської України безмірно більше, ніж усієї атомової зброї в світі. Вони добре знають, що **ніколи не буде рабом той, кого мулять кайдани**. Вони добре розуміють, що духово Україна далеко **сильніша** за всі світові великодержави. Сильніша, бож у тих великодержав Тегеран, Ялта, Потсдам, Берлін, Женева і десятки інших ганебних поступок Московщині і Мафії, рузвелти, червоні епископи, московлюбські, соціалістичні ради, часописи, журнали, університети, тактика

Уривок з недавно виданої книги П. Штепи „Мафія“ (Торонто, 1971 рік, стор. 335).

В. С-ко

## ПЕРШИЙ БОЛЬШЕВИЦЬКИЙ ГОЛОД

Наступного року сповниться 40 років від часу Великого Голоду в Україні, що його звичайно називаємо сталінським голодом. Число жертв цього штучно створеного, політичного голоду обраховують на 6-7 мільйонів, в основному сільського населення, що ставило спротив колективізації сільського господарства. Напевно українські еміграційні політичні й громадські організації подбають про те, щоб цей сумний ювілей належно відзначити, пригадавши також чужинецькому світові про диявольську

і навіть стратегія потурати комунізмові у світі, переляк, відступ, утеча, здача без боротьби і т. п. без кінця і краю.

А в Україні: Крути, Базар, Зимові Походи, УСС, УГА, УНА, ОУН, УПА, С. Петлюра, Є. Коновалець, Т. Чупринка, С. Бандера, В. Липківський, тисячі Біласів - Данилишиних, повстанці-каторжани, 500 Безсмертних Українок і тисячі, тисячі знаних лише Богові геройських борців за християнську догму: „Не єдиним хлібом живе людина”.

**Хто ж сильніший духово?** Мільйонократно підкреслюємо духово, бож дух животворить. Творчий дух творить все (отже і матеріальне) життя.

Німецький славіст, професор Бреславського університету К. Фріхтель казав 1942 року, що тодішня війна прискорить занепад англо-німецької доби і відкриє шлях добі українській, за якої пануватиме у світі ідеалістичний світогляд. Він казав, що Київ буде духовною столицею людства. Казав, що з Києва почнеться духове відродження людства, бо Україна має ключ до світової Правди, і Україні Бог призначив місію вказати людству шлях до царства Божого на землі. Обов'язок цей дуже тяжкий, але за таких переломових вирішальних часів завжди з'являються люди великої духової наслаги; виявляються сили позазмислові (іраціональні), сили Творчого Духа, що його старезна Україна мала і має невичерпальне джерело у своїй споконвічно християнській духовості.

суть московсько - большевицького режиму, з яким цей світ так хоче співіснувати.

Цього року минає 50 років від часу першого політичного голоду в Україні, що його треба називати ленінським голодом, бо був він зорганізований і переведений за вказівками того самого „великого гуманіста”, сторіччя якого відзначали не тільки в СССР, але й у „вільному світі”, зокрема в ЮНЕСКО, цій большевицькій прибудівці при міжнародній організації Об'єднаних Націй, яка наскрізь комуністичними елементами і поплентачами комуністів у такій мірі, що недавно, ламаючи свій власний статут, виключила зі свого членства одного з фундаторів цієї організації і члена її Ради Безпеки — Формозу. Цю виразно антикомуністичну країну виключено з ОН на догоду червоному Китаєві, що став тепер на місці Формози членом Ради Безпеки з правом „вета”, отже правом паралізувати кожне рішення ОН, що не йде по його лінії.

Про голод 1921 року молоде українське покоління майже нічого не знає. Мало написано про цей голод в еміграційній пресі, а в літературі советській якщо й згадується про нього, то причини його представляється лише як наслідок неврожаю і руїни після „громадянської війни”. Тому особливий інтерес для сучасного читача має невеличка книжка Івана Герасимовича п. н. „Життя й відносини на Радянській Україні”, що вийшла була в Берліні в рік після цього голоду і що її годі вже знайти на книгарських полицях\*). Повернувшись з України, автор цієї книжки на підставі особистих вражень і спостережень, базуючись на офіційних даних і ствердженнях свідків, подає у короткій формі політичні, економічні і національні відносини на Україні, настрої в різних верствах народу, а також об'єктивні інформації про голод, що на довгі роки підірвав субстанцію нашого народу.

На міжнародній конференції допомоги голо-

\*) Іван Герасимович — Життя й відносини на Радянській Україні, Бібліотека „Українського Слова”, Берлін, 1922, ст. 104.

дуючому населенню Росії (CISR), яка радила в Женеві 25-26 січня 1922 року, д-р Нансен (1861-1930), видатний норвезький полярний дослідник і нобелівський лавреат, зажадав зорганізувати допомогу і для голодуючої України, заявляючи, що „голод на Україні викликаний скопіше політичними, як природними причинами”.

Вже самий державний устрій советського царства, — пише І. Герасимович, — спертий на цілковитому економічному підкоренні України російському центрові, вказував на те, що Україна дуже погано вийде на тій неприродній спільні. Та життєва практика вийшла далеко поза межі навіть найбільш фантастичних сподівань в тому напрямі.

Україна, не зважаючи на довгу світову війну 1914-1918 років, під час якої вона прохарчувала величезні російські армії в запіллі і на фронтах, не зважаючи на революцію та важку визвольну боротьбу, під час якої всі воюючі сторони черпали поживу тільки у місцевого населення, — мала ще величезні запаси збіжжя, незліченну кількість худоби, коней, свиней та свійської птиці.

Большевики грабували Україну головно трьома способами: так званою „разв'орсткою”\*\*) — накладанням на окремі господарства непомірно великих податків, збираних спеціальними військовими відділами, „учтом”-обліком живого та мертвого реманенту, при якому визначалось зовсім нереальні норми, що їх мусіло здавати державі кожне господарство, і пляновим розкуркуленням заможних селян, тобто позбавленням їх усього їхнього майна і виселенням їх самих поза села — „на глинища”. Майно всіх розстріляних „контрреволюціонерів” та „саботажників” звичайно конфіскувалось, і це часто було єдиною фактичною причиною засуду багатьох осіб на смерть, щоб та-

ким чином мати претекст для пограбування їхнього майна.

В 1918 р., коли німці та австрійці, окупувавши Україну, зажадали 50 мільйонів пудів збіжжя, то большевики зняли крик, що вони цілковито знищили Україну. Але, окупувавши Україну, вони самі наклали на неї „разв'орстку” в 200 мільйонів пудів збіжжя, і то не взаміну за мануфактуру чи рільничє знаряддя, як то робили німці, а задурно. І ще одно: коли німці та австрійці закуплене збіжжя транспортували власними засобами, то большевикам мусіли українські селяни власними підводами доставляти ту „разв'орстку” на засипні пункти та до залізничних станцій.

Дуже помилявся б той, хто думав, що селянин, виконавши „разв'орстку”, мав уже спокій. Фактично він з тієї злощасної „разв'орстки” ніколи не вилазив. Наприклад, виконала якась волость „разв'орстку”, звезла її на призначене місце — скажімо 200 тисяч пудів збіжжя — і одержала на це урядове півердження, але за місяць приходять списки з новою „разв'орсткою”, ще за місяць-два нові, ніби „останньої”, і так без кінця.

Даремно селяни протестували, заявляючи, що земля родить тільки раз на рік: коли якесь село на означений час не виконувало норм, приходив спеціальний відділ червоноармійців і силоміць стягав останні крихти збіжжя.

Під час „обліку” живого та мертвого реманенту застосовувалось ту саму грабіжницьку систему, при чому зовсім не зверталось уваги на елементарні господарські потреби. Коли український селянин старався умовити комісара цього відділу і доказати йому, що для обробітку потребує він пару коней, бо треба кілька разів на рік орати на чорні пари, а дво- чи трилемішний плуг один кінь не потягне, то на це комісар із Вятки казав: „Брось, товаріщ, свої буржуазніс предразсудки! У нас пахають одної лощадью і одної сохой і получается харашо!”

І так без розбору позабирають в українських селян коні, корови, яловики, свині, вівці, свійську птицю, а також чимало плугів, молотарок, жневарок, січкарень та іншого сільськогосподарського знаряддя. Найбільш запопадливі хлібороби, які найбільше продукували для себе і для країни, залишилися з голими руками. І так,

\*\*) За Українською Радянською Енциклопедією „продрозвестку” — продовольчу розверстку, введену декретом Раднаркому РСФСР 11 січня 1919 р., селяни повинні були обов’язково здавати державі по твердих цінах усі лишки і навіть частину необхідного їм хліба та інших продуктів. Максимальну норму запроваджено для куркульських господарств, які, крім встановлених для них норм розверстки, повинні були покривати і ту частину, від якої звільнялись бідняцькі господарства. Продрозверстка базувалась „на воєнно-політичному союзі (!) робітничої кляси і селянства”.

уже під кінець першого року большевицького панування Україна стала перед загрозою загального голоду.

Звичайно, мільйони пудів збіжжя, всі заграбовані багатства вивозилося вглиб Росії і тільки мізерні охлали з того діставалися „комнезамам” за їхню яничарську службу. Але й не всі члени т. зв. комітетів незаможних селян користувалися з тієї большевицької даровизни. Велика частина їх — це були загальновідомі типи тих сільських голодранців, які „не оруть, ні сіють”, а тільки живуть з дня на день, перебуваючи днину в коршмі, а вночі займаючись своїм ремеслом. Отже, такий голодранець-нероба, діставши від „советської влади” коня чи корову, зараз же продавав їх, пропивав і збувався клопоту зі своєї голови. Як він далі буде жити, тим він найменше журився: він — незаможник і стоїть при владі, а вже „куркуль” має йому вірати і засіяти. А як це зробить „куркуль”, коли йому забрали і збіжжя й худобу, це незаможника зовсім не обходило. Він знов, що коли „куркуль” не виконає „предписання”, то піде в ЧЕКА і дістане там кулю в потилицю.

Та якби все те награбоване в Україні добро, всі ті мільйони пудів хліба дійшли на місце свого призначення, нехай і вглиб Росії, та були зужиті тамошнім населенням, „народом-переможцем”, то бодай не було б такого жалю. А то ледве чи десята частина з того дійшла!

Поминаючи грабіж, про розмір якого ні Європа, ні Америка не мають ані найменшого поняття — вже само недбале і невміле господарювання тим награбованим добром привело до його знищення в дев'яти десятих частинах.

Десятками тисячами пудів збіжжя зсипалось під голим небом на купи, де воно кільчилось, затухало, гнило і пропадало. Десятки тисяч пудів сала, масла та іншого роду продукції псувалось. Автор книжки сам був свідком, як за місяць у самому тільки Первомайську (Говтві) викинено й закопано повні три вагони сала. А таке діялось всюди по Україні. Зібраних з цілого повіту коней, корів, овець і свиней не було кому доглядати, годувати та напувати, і вони являли собою шкіру та кістки і сотками й тисячами гинули. Збіжжя, призначене на засів, большевики в своїй безмірній глупоті зси-

пали озиме і яре на купу, і таким чином самі унеможливлювали посівну кампанію.

Так пограбовану і знищенну Україну застав рік 1922-ий.

Губернії Одеську, Миколаївську, Катеринославську, Запорізьку та Донецьку навістила велика засуха. По деяких місцях хліб вигорів так, що годі було розібрati, де посіяний був соняшник, а де пшениця чи кукурудза. Що більше — не можна було розібрati, де степ ораний і засіяний, де переліг, а де дорога.

В губерніях середньої та північної України врожай був почаси дуже високий, а почаси середній. Все ж таки за офіційним обчисленням врожаю було стільки, що не тільки можна було тим хлібом прохарчувати південну Україну, яка так страшно потерпіла від засухи, але частину вислати на голодуюче Поволжя.

Селяни з південної України їздили власними підводами в околиці, де був урожай, і там купували або міняли збіжжя на засів. Та з наказу Москви встановлено по всіх селах і шляхах „заградітельні отряди” з червоноармійців, міліції та місцевих комсомольців і незаможників, які без ніякого милосердя відбирали ввесі хліб, куплений чи виміняний нещасними людьми, не зважаючи на їх сільські, волосні і навіть повітові посвідки. Цих людей називали в советській пресі спекулянтами-мішочниками. Також заборонили тоді советські владі базари по містах і селах.

Встановлений на Х з'їзді РКП(б) в березні 1921 р. замість „розв'орстки” т. зв. продподаток — продовольчий податок становища українського селянства на облегшив. Для його стягнення спроваджено на Україну численну армію, яку розташовано по всіх залізничних станціях і майже в кожному селі, а крім того на стратегічних пунктах встановлено гарматні батареї.

Стягання продподатку відбувалось дуже просто. На повіт визначалось певну кількість продподатку, повіт розкладав цю кількість на волосні, а волосні — на громади. По громадах розкладалось продподаток поміж селян залежно від числа десятин землі, без огляду на те, чи той селянин всю землю встиг обробити і засіяти і чи кожна нива йому вродила. Коли ж у нього не вистачало свого збіжжя на виконання продподатку, то він мусів купити за власні гроші.

При цьому різні комісії зовсім не додержувались приписів при встановлюванні висоти продподатку, а звичайно діяли самовільно, накладаючи часом у два й три рази більше, як належалося. Скарги до вищих інстанцій не мали ніякого успіху, і петентів відправляли ні з чим, мотивуючи тим, що тепер, мовляв, революційний час, що „революція вимагає великих жертв”.

Забравши продподаток, більшевики постягали „заградітельні отряди” і дозволили вільну торгівлю — тільки не було вже що вивозити на базарі і чим торгувати пограбованим селянам.

Більшевики, забираючи з України всі харчові продукти, прислали на Україну свою численну армію на постій та прохарчування, спровадили тисячі дітей з голодуючих частин Росії, а крім того сотні тисяч москалів прибули самі. Страшний голод охоплював чимраз ширші області України також там, де був добрий урожай. Навіть Полтавщина та Харківщина не минули марива голоду.

Цими днями, — пише автор книжки, — представник д-ра Нансена у Харкові телеграфував, що п’ятьом мільйонам населення України загрожує голодова смерть. Лютоють тиф і холера. Представник Стампа бачив у Царгороді американських морських старшин, які саме повернулися з Одеси. Вони розповідають, що не можна уявити собі всього жаху одеського життя. Голод і хвороби вбивають щоденно 2-3 тисячі людей. Пайка зійшла на 15 грамів хліба. Дописувач закінчує такими словами: „Американці запевняли мене, що, не зважаючи на цей жах, Че Ка день і ніч працює, розстрілюючи всіх підозрілих”.

П’ять мільйонів наших рідних братів і сестер в Україні, — пише автор книжки, — засуджені на нехібну смерть з руки московського наїзника! І як довго Україна буде зв’язана з російським — комуністичним, білим чи чорним царством, як довго ненавистний московський молох смоктатиме з неї всі соки, живу її кров, так довго для населення цієї найбагатшої, молоком і медом текучої країни Європи не мине постійна небезпека страшної голодової смерті. Всяка так дуже негайно бажана і конечно необхідна стороння поміч (оскільки фактично взагалі дійде до рук нещасних жертв голоду і не розтратиться по дорозі більшевицькими ко-

міарами) матиме тільки хвилеве значення і не зможе усунути цієї постійної небезпеки на майбутнє, бо — сказано — голод на Україні викликаний політичними обставинами!

„Тільки суверенна, цілковито незалежна Україна, — закінчує автор, — зможе за дуже короткий час власними силами вилікуватися зі страшних, глибоких ран, завданих московськими імперіалістами і бути в майбутньому головною житницею Європи. Європа дастъ їй за це свої — із-за недостачі ринків збути — накопичені величезні продукційні засоби, яких Україна так потребує. Та передумовою цього всього є зміна теперішніх політичних обставин. Це повинні мати на увазі ті, що дійсно бажають уздовглення Європи”.

У написаній під свіжими враженнями голоду 1921-22 років книжці, коли ще не було сталінської колгоспної системи, автор її стверджує, що під московсько-більшевицькою владою український народ ніколи не осягне повного добробуту, що перед ним вічно стоятиме мариво голоду. Але не передбачав він тоді, що не мине і яких десяти років, як Україна зазнає такого політичного голоду в 1932-33 роках, якого не зазнавало людство за всю свою історію. Не передбачав і голоду 1948 року, також політичного, що його більшевики оправдують тепер наслідками другої світової війни.

### ВИМАГАЮТЬ ЗАБОРОНТИ ЦЕРКОВНІ ДЗВОНИ

Це питання тепер вирішується по багатьох стейтах Америки, як також в країнах Європи. Наприклад, у Західній Німеччині має вийти закон, який забороняє дзвонення церковних дзвонів, годинників і т. п. На превеликий жаль, більшість людей є за введення цієї заборони.

Колись маєстатичний голос церковного дзвона вважався за щось особливе — до його звуків люди прислухалися, — він сповіщав їх про смуток, радість, про небезпеку. Про голос „вечірнього дзвона” співалося в піснях, звук його був пов’язаний з музикою, споминами, романтикою, надхненням...

Ці самі люди, що домагаються такої заборони, мотивуючи це тим, начебто звуки дзвонів впливають від’ємно на нерви, залюби слухають разочу оглушилиму звуку, дивлячися на сліпучі фосфоризуючі „психеделік” світла, і це не шкодить їх нервам. Страшно уявити собі глибину душевного відчая, що його тепер переживає людство ...

(„У. П. Вісник”)

Степан Женецький

## ЧИ ВІЙНА ЗА ЛЕМКІВЩИНУ БУЛА СПРАВЕДЛИВА?

Літературне видавництво „Людової Польщі” у Варшаві опублікувало в 1969 р. книжку Єжи Льовелля п. н. „Польська, якей не знамі”. Це цикл статей-репортажів про національні меншини сучасної Польщі. Про українську національну меншину, що як і до другої світової війни становить найбільшу числом національну меншину Польщі, пише автор в розділі „Український комплекс”.

Цікаво відзначити, що, збираючи матеріали до своїх статей-репортажів, які вже були друковані в газеті „Жице Літерацке”, автор відвідав місця поселення усіх національних меншин у Польщі — білорусинів, литовців, словаків, але чомусь не відвідав місця поселення українців. Забракло йому на це часу, а чи може відваги сгрінутися око-в-око з тими, яких поляки найбільше скривдили і кривдять? Адже усі інші національні меншини в Польщі залишилися жити на своїх теренах, а тільки українців поляки переселили на так звані „одзискане земе”.

Статтю-репортаж про українців у Польщі написав Єжи Льовелль у формі переписки з українцем, працівником Українського Суспільно-Культурного Товариства в Польщі, Юрієм Крилачем, що проживає в Штетіні над Балтійським морем. Ми розглянемо те місце репортажу Льовелля, де він говорить про боротьбу Української Повстанської Армії на українських теренах під Польщею, головним чином на Лемківщині.

В одному з листів Юрій Крилач, пишучи про польсько-українські відносини в минулому, розглядає чотири війни між поляками й українцями: Хмельниччину, Гайдамаччину, польсько-українську війну в 1918-1919 рр. і боротьбу Української Повстанської Армії у Бескидах.

„Перші три війни — нібіто написав Юрій Крилач у своєму листі — уважаю з точки зору українських справ за слушні і справедливі. Кожний народ, отже й український, має право, а радше обов’язок, боротися за свою волю”...

Щодо четвертої війни, тобто боротьби УПА, Юрій Крилач нібіто назавв її... безглуздою з української сторони. Свое негативне ставлення

до боротьби УПА нібіто обґрунтував Ю. Крилач таким аргументом: „Аджеж у 1918-19 рр. українці воювали за лінію Керзона, і її визнання Заходом уважали за видатний здобуток у політичному сенсі, а тепер (тобто під час боротьби УПА) її не респектували (українські) національні політики”...

Далі Юрій Крилач пише: „Ще ніколи в історії польсько-українських взаємин не мали ми такого кордону (з поляками) як сучасний, що може стати вихідною точкою до вічної приязні між українцями й поляками. Що робила УПА в Польській Людовій Республіці?”

Годі перевірити, чи так написав Юрій Крилач про боротьбу УПА за Лемківщину й інші окраїнні волості української землі, а чи може це слова Льовелля, приписані Крилачеві, щоб показати українцям у Польщі, мовляв, дивіться, навіть самі українці пишуть, що Лемківщина, Засяння, Холмщина і Підляшша — це польські землі і боротьба за них УПА була безглуздою й несправедливою...

Та без огляду на те, чи так висловився про боротьбу УПА за українські окраїнні землі Юрій Крилач, чи це написав польський автор, твердження, що війна УПА за українські землі, які знаходяться за лінією Керзона, була несправедливою з українського боку, бо, мовляв, ці терени є не українські, а польські — непереконливі, бо не базовані на історичних фактах.

Висувати такий аргумент, що, мовляв, українці погодилися в 1918-19 рр. на кордон між Західною Українською Народною Республікою й Польщею на т. зв. лінії Керзона, річ більше, як наївна. Перш за все: лінію Керзона встановили не українці, а була вона накинута англійцем на ім’я Керзон, від імені якого й пішла ця назва; подруге: українці тієї лінії, за якою залишилися великі куски українських історичних і етнографічних земель — Лемківщина, Засяння, Холмщина, Підляшша — ніколи не визнали.

Українці не визнали лінії Керзона ні тоді, під час польсько-української війни, ні пізніше; зрештою, не визнали тієї лінії також і самі по-

ляки, бо коли на українсько-польський фронт прийшла польська армія Галлера, то, відтискаючи українську армію на Схід, вона не задержалася на тій лінії, а зайняла цілу Галичину.

Правда, після відступу УГА за Збруч на мірових переговорах у Парижі українські політики покликалися на цю лінію, мовляв, признайте українську державу в Галичині хоч по цю лінію, яку визначив Керзон і яка проходила по лінії рік Сяну-Буга. Та це ніяк не означало визнання українцями тієї лінії за постійну границю між Україною і Польщею: це був тільки політичний маневр українських політиків, щоб рятувати українську державність. Розуміється, що пізніше, коли б українська держава вдержалася, українці пішли б за ту несправедливу лінію Керзона, відбрали від Польщі всі українські землі за ріками Сяном-Бугом і приєднали їх до України.

Тому наводити слова з листа українця Юрія Крилача, які він нібито написав, що, мовляв, у 1918-19 рр. самі українці воювали за лінію Керзона і з тієї причини ці українські терени за Сяном-Бугом стали польськими землями — це дуже слабенький і непереконливий аргумент, у який напевно не вірить і сам автор цієї статті.

Щоб доказати непереконливість аргументу Льовелля про те, що українські землі за Сяном-Бугом не українські, наведемо таке порівняння:

Як відомо з польської історії, кілька століть тому німці загарбали польські землі над Одрою та Ніссою і приєднали їх до Німеччини. З того часу Польща кілька разів підписувала мир з Німеччиною (останній після першої світової війни), погоджуючись на те, що ті польські землі залишалися в складі Німеччини. Питаємо пана Льовелля: чи це означає, що цим поляки зрікалися тих земель назавжди в користь німців? Ні! Поляки ніколи не вирікалися тих польських земель, а тільки чекали, що як прийде слідний час і Німеччина буде безсильною, то вони їх від німців відберуть. Такий слідний час для поляків прийшов після другої світової війни, і вони ті землі, хоч і з допомогою Москви, відібрали.

І коли Льовелль демагогічно питав українців: „Що робила УПА в Польській Людовій Республіці?”, то так само можна б спитати поляків: „Пошо польська війська після другої сві-

тової війни забрали у німців землі над Одрою й Ніссою?”

Та ми такого питання полякам не ставимо, бо знаємо, що терени над Одрою й Ніссою — це польські землі, що їх в давнину німці загарбали від поляків. Також і Льовелль не повинен ставити такого питання українцям: „що робила УПА в Польській Людовій Республіці”, тобто на Лемківщині, бо він і всі поляки добре знають, що терени за Сяном-Бугом — це українські землі, які в давнину загарбали поляки від українців.

Тут пригадуємо Льовеллеві, а одночасно всім полякам, що українські терени на Заході не кінчаються на лінії Сяну-Буга. Українські історичні й етнографічні землі сягають так далеко на Захід, як далеко сягала колись границя королівсько-княжої Української Держави. А з історії знаємо, що в тих часах границя України сягала до джерел ріки Висли, по Шлезьк і по ріку Пилицю аж до її вtokу до Висли, а далі проходила Вислою аж до влиття до неї Бугу-Нарви. Аджеж в околиці рік Пилиці й Білої знаходиться місто, яке називається Конецпольск, що ясно вказує на те, що там в давнину кінчалася Польща, а починалася Русь.

Щойно пізніше, коли українська королівсько-княжа держава послабла внаслідок нападів на неї диких орд з Азії, головним чином татар, поляки загарбували українські землі і приєднували до Польщі. І так в 1018 р. польський король Болеслав I загарбав українську територію між рікою Пилицею по ріку Рабу; в 1214 р. поляки змовилися з угорським королем Андрієм, спільно напали на українську Галицько-Волинську Державу, і тоді Польща присвоїла собі українські землі по Сян-Буг, отже сьогоднішню Лемківщину, Сянічину, Холмщину й Підляшшя. В 1349 р. поляки загарбали цілу Українську Галицько-Волинську Державу, а після об'єднання Польщі з Литвою Польща заволоділа всіма українськими землями, що входили до складу Литовсько-Української Держави.

Цілою Україною володіла Польща аж до часів Хмельницького. Коли ж українське козацтво під проводом Великого Гетьмана послабило Польщу, почався відступ поляків з українських земель на захід. У довгих і кривавих війнах українське козацтво прогнало поляків з лі-

ДО 50-ЛІТТЯ СТВОРЕННЯ СССР

## ВНУТРІШНЯ ЕКСПАНСІЯ РОСІЇ

Цього, 1972 року, будуть відзначатись 50-ті роковини відновлення поваленої різними народами в 1917-20 роках Російської імперії, відновленої у формі Союзу Советських Соціялістичних Республік, СССР, з допомогою російських більшевицьких багнетів та завдяки пасивності певної частини людей серед не російських народів.

110 не російських націй, народів і народностей (а за ранішими советськими даними — 117!) знову опинилися в ланцюзі єдинонеділимського російського імперського кордону, який вони хоч на кілька років розірвали. Хоча за твердженнями Москви „жовтнева соціалістична революція” нібито перемогла вже в 1917 році, все таки майже чотирирічна збройна боротьба України, Білоруси, Грузії, азійських країн, Кубані й ін. та створення в тих країнах самостійних держав стримали Леніна і його червоних єдинонеділимців від проголошення „СССР” ще в 1917 чи бодай в 1919 роках. Від 1917 року проминуло 6 років, заки імперіялістична Москва наважилася проголосити створення СССР, себто відновлення колоніяльно-ім-

ного і дещо з правого боку Дніпра. Після першої світової війни Польща була відсунена з українських земель по Збручу. А після другої світової війни поляків витиснено по лінію рік Сяну-Буга.

В наш час у складі Польщі залишились ще західні волості української землі: Західня Галичина (між ріками Вислою й Пилицею), Лемківщина, Надсяння, Холмщина й Підляшшя. Також і тих українських земель українці не залишать полякам. Коли наш народ вибore собі волю і стане господарем своєї землі, тоді він відбере від Польщі і ті давні західні волості української землі і приєднає їх до України.

Щойно тоді, коли Польща віддасть нам усі українські землі, загарбані нею на протягу віків, можна буде говорити про наладнання приязни між українцями й поляками, про яку пише польський письменник Єжи Льовелль у своїй книжці.

перської Росії під ширмою Карла Маркса і Леніна.

У цій статті спинимось на одній із сотень тем — на внутрішній експансії Росії після проголошення створення Советського Союзу. Ця експансія, можливо, є найбільшою загрозою для не російських народів, їхніх мов, культур, самобутності. Її провадиться під гаслом „створення советської людини” і „советського народу”, — на російській мовно-культурній і економічно-політичній імперській базі. Цим ЦК КПСС намагається відвернути увагу як самих поневолених народів, так і світу від реального факту: російщення не російських народів у СССР, з метою злиття їх у єдиний „російський моноліт”, що нараховував би яких 300 мільйонів людей, вже незабаром, і замість змагатися за визволення своїх різних Батьківщин — стояв би на смерть у бою для захисту Москви та її імперських здобутків.

Американський „стоплювальний казан” на базі англійської мови й культури нині почав давати розколини: вирізьбується велика етнічно-расова негритянська сила; добивається все більше прав еспанськомовна спільнота; добиваються все більше прав ескімоси й індіанни — справжні господарі американської землі; також різні етнічні спільноти в ЗСА починають висувати свої оправдані домагання в ділянці розвитку школництва рідною мовою, визнання повноправності всіх Церков, культурних надбань тощо. Такий процес є революційним і позитивним, оскільки різноманітність не може бути перешкодою для єдності: в потрібний час така вільна національна різноманітність справді грудьми боронитиме країну свободи, якою є ЗСА, як теж більше розумітиме домагання інших націй, ще поневолених, ще бездержавних.

Слов'янські народи в СССР займають чолове місце кількістю населення. Росіян найбільше, тепер їх нараховують в СССР понад 130 мільйонів; далі йдуть українці — за найновішими даними в Україні живе 47 мільйонів; білоруси займають третє місце, їх понад 11 мільйонів.

До цифри 130 мільйонів — за переписом в

СССР з 1970 р. — треба б ставитись обережно, бо до такої кількості росіян в СССР заражовують теж багато не російських народностей і племен в Сибіру, над Волгою, на Передкавказзі, на Далекому Сході. Советська преса в 1971 р. повідомляла, що вистави в СССР у дитячих театрах показують 21 мовою, отже діти десятків різних народів та народностей вже не чують свого рідного слова з театральної сцени, не чують його через радіо й телевізію. Яке ж вони чують? — російське, „соціалістичне”, „язик великого Леніна”...

Коли й припустити, що в СССР дійсно живе 130 мільйонів росіян, то є один дуже важливий факт, який не віщує їм, як нації, нічого доброго (не віщував би в нормальніх обставинах розвитку кожного народу в СССР!): природний приріст росіян трохи більший, як українців чи білорусів, але значно менший від природнього сучасного приросту народів советської Азії та Кавказу, і демографи передбачають, що через який десяток років росіяни в СССР втратять свою кількісну перевагу, відступаючи перед азійськими народами. Це також одна з причин, чому ЦК КПСС так завзято провадить відверту політику русифікації. Покищо ж росіяни в СССР становлять 53,4 відсотка всього населення СССР (за 11 років росіян збільшилось майже на 15 мільйонів осіб, коли порівняти дані з перепису населення з 1970 року з переписом з 1959-го року).

Росіяни, як народ, поволі відступають в СССР відносно кількості приросту населення: в 1939 році вони становили 58,4% всього населення Советського Союзу, в 1959 р. — 54,6%, в 1970 році — 53,4%. Тотальне „проковтнення” Росією таких не російських народів, як мордвинів або карелів на півночі — не покриває втрат росіян через слабий природний приріст (без огляду на те, що в центральній Росії і в Сибіру, присвоєній Росією, життєвої умовини та заробітні платні вищі, як в інших частинах СССР, особливо ж на Заході, себто в Україні, Білорусі, Литві, Естонії, Латвії, Молдавії).

За даними перепису в СССР з 1970 р. росіян віком до 15-ти років життя було всього 28,6%. Менше дітей є тепер у відсотковому відношенні тільки в Україні, Латвії та Естонії — всі інші

не російські народи мають значно вищий відсоток дітей до 15 років життя.

ЦК КПСС знає про ці дані краще за нас, і напевно вони ще драстичніші. І тому „інтернаціоналістична” Москва пакує своїх „руссіків”, де лише може. До Казахської ССР, що лежить на кордоні з червоним Китаєм, Москва напакувала росіян вже стільки, що їх там... більше, ніж казахів-азіятів! В інших „республіках” росіяни всюди вже займають друге місце після корінного народу; в національно високосвідомій Грузії на Кавказі (згадаймо про поему „Кавказ” Т. Шевченка) росіян і досі дуже мало, вони стоять на третьому місці, після грузинів та вірмен. На третьому місці „руssкі” і в Молдавії — після молдаван та українців (там багато сіл суто українських, але в них провадиться безоглядна русифікація).

Внутрішню експансію Росії в СССР — черговий вияв імперіалізму Москви, без огляду на її політичне забарвлення — видко найбільше з таких даних за советськими ж переписами з різних років: у 1959 р. жило в Російській СФСР росіян 86,6 відсотка, а 14,4% жили в інших не російських „республіках” та краях; у 1970 році росіян в РСФСР жило 83,52% (зменшилось росіян у Росії!), а в „союзних республіках” їх жило вже 16,49%, іншими словами: майже 22 мільйони росіян загніздилися на чужих землях, головно в Україні, в Казахстані, в балтійських країнах, в азійських „республіках”. За останні 10 років понад 5 мільйонів росіян переселилися з Росії до інших країн в СССР, маючи всюди відкритий семафор і всюди сприяючи російщеню народів, серед яких вони поселяються. За останні 10 літ в Україні збільшилось росіян-переселенців на понад 2 мільйони, в Казахстані на півтора мільйона, в малій розмірами Білорусі, особливо російщений — на 278.000 і т. д. (лише з Грузії подались геть за цей час 12.000 москалів). Однак, у всіх азійських „республіках” кількість росіян супроти корінних народів дещо зменшилась через більший природний приріст не росіян.

Найбільшу експансію виявляють росіяни на Заході СССР, себто йде плянове намагання Москви зросійщити в першу чергу слов'янські та балтійські народи.

У московського видання книжці „Народона-

селеніє СССР" А. Гозулова і М. Григор'янца (навіть авторів підбрали не росіян, щоб оправдувати росіян!) подається таке „вияснення” цієї внутрішньої експансії в СССР: мовляв, у довоєнний час експансія росіян була в царській Російській імперії викликана іншими причинами, ніж тепер — царизм хотів „обрушити” інші народи, а в СССР причина нібіто така: „Після перемоги великого Жовтня, створення союзних республік і автономних національних областей переселювання росіян в ті райони мало цілком інші причини і продиктоване іншими цілями, а саме — подати братерську допомогу всім народам великої країни рад, підвищити їхній економічний і культурний рівень, зміцнювати їхню національну державність (який цинізм! — ЛП) на основі інтернаціональної соціалідарності народів, які змагаються за великі ідеали побудови нового суспільства” (себто — за створення „комунізму”, „советського народу” — за тотальне російщення не росіян в СССР). Навіть у „Програмі” комуністичної партії СССР підкреслена „жертвенна роль” отого „старшого брата” — росіян, які почивають себе всюди не наче вдома, бо мають єдину формальну і практичну перевагу в СССР — вони представники панівного в імперії народу. Певна річ, що частина росіян іде, скажімо, в Україну тому, що там чудовий клімат, прекрасна природа, милі люди, але таких мало, та коли й такі опиняються в Україні — лише одиниці з них інтегруються в життя українського народу, а решта починає проявляти міщанське великоросійське нахабство.

Що вже говорити про так звані „автономні республіки”, яких в СССР є 16. У 10-х із них росіяни вже є панівним народом: в Башкирській АССР росіян 40,5%, башкирів — тільки 23,4%, інші — це конгломерат різних народів, яких теж російщають, як і башкирів.

Найбільше росіяни поселяються в столицях „республік” та у великих містах, ніхто з переселенців-селян із Росії на йде, наприклад, в Україні до колгоспів — усе лізе нагору...

Чи росіяни натрапляють на національний спротив? Очевидно, і то великий, — не було б валентинів морозів, а вони є в кожній не російській нації й народності в наш час. Всебічна допомога цьому спротиву з нашої сторони —

від української вільної спільноти на Заході — абсолютно необхідна. Українські туристи повинні на території СССР, а вже особливо в Україні, говорити тільки українською мовою та вимагати всіх пояснень лише українською мовою; листування з рідними, хто його провадить, повинно відбуватись тільки українською мовою; навіть у посиланні пакунків в Україну треба провадити тактовну політику „українізації” далеких родин чи дітей родичів; чим більше тут українська спільнота зробить позитивного в ділянці української культури — а про це повідомляють в Україну різні закордонні радіовисильні, — тим більше зміцнюється національний український спротив русифікаційній політиці Москви в Україні.

Дуже багато можуть зробити українські історики, демографи та фахівці з різних ділянок науки й культури вже тепер, активно готуючись зустріти відповідними науковими працями, книжками, брошурами, різномовними статтями у всій доступній вільній пресі „ювілей” створення СССР, показуючи на фактах, що йдеться про чергове намагання Московської імперії зліквідувати не російські народи в СССР — і могутній опір тих народів червоним Ніколаям Палкіним.

Леонід Полтава

### КОГО ПРОСЛАВЛЯТИ?

У канадійських „Нових Днях” (ч. 258-259) Роман Сіленко, журячись, що Кіровоградський педагогічний інститут в Україні названо іменем Пушкіна (хоч зазнає, що „ми не проти О. С. Пушкіна, як великого російського поета”), пише, що „навіть ідейно радянський, але талановитий Олександр Євдокимович (Корнійчук) не удається на плиту при дверях цієї інституції”. Чи не відома авторові цієї уболівальної замітки і редакторам „Нових Днів” роль Корнійчука, члена ЦК КПСС з 1952-го і члена ЦК КПУ з 1949 року в розгромі української літератури у 20-их роках, ненависть до нього тих українських письменників, які пізнали його зблизька?

Як гідних кандидатів на патронів Кіровоградського педагогічного інституту Р. Сіленко пропонує ще таких відомих московських прислужників, не раз згадуваних з обуренням у „Самвидаві”, як „сучасні і радянські ж великі діячі Іван Білодід або Василь Козаченко”.

**ПОШИРЮЙТЕ ВІСНИК!**

лась неіснуючою, похованою. Тільки одержимий може бути українцем у цьому Харкові тепер, коли „премудрі поросята” переконані, що всі нації незабаром зіллються в одну. „Реалісти” на Україні ніколи не були українцями — вони неминуче ставали малоросами. Біймося, як вогню, „реаліста” — а ми додали б ще і реалітетника — коли хочемо бути українцями!

Всупереч твердженням наших скиглів, Мороз пише, що „Україна показала унікальний приклад сили. Інші народи в наших умовах давно зникли, стали Провансом. А ми — витримали!...” Основу української дивовижної твердості Мороз вбачає в тому, що вона вміє знаходити силу і надію в собі самій, бути незалежною від зовнішніх джерел сили і надії. А хіба ж не це саме твердять теоретики і ідеологи нашої визвольної боротьби десятки років?

Безоглядний ідеаліст Мороз, який в ім’я своєї батьківщини свідомо пішов на ешафот, каже, що „одержимий і скептик — споконвічні антиподи. Вичавлений, охлялий скептик завжди приписує людині з пружною мускулатурою донкіхотство і непрактичність”. А хіба не приписували донкіхотство нашим героям-підпільникам 20-40-их років, нашим упівцям, що, мовляв, з мотикою кидалися на сонце? Так, приписували це ім — тим нашим людям, що врятували честь нації, що в другій світовій війні, коли на наших землях зударилися в кривавому двобої дві найбільші держави-хижаки, суміли вписати золоту сторінку в книгу визвольної боротьби нашого народу і залишили заповіт наступному поколінню нескорених.

Подивугідну громадянську мужність виявляє Мороз, даючи в умовах московсько-большевицького терору, переслідування всього того, що може бути звязане з так званим буржуазним націоналізмом, правдиву дефініцію поняття націоналізму. Відкинувши націоналізм, каже він, мусимо відкинути й Шевченка. А щоб підперти це своє ствердження, посилається він на Луначарського з тих часів, коли большевики ще шукали стежок до народної душі, коли ще ленінсько-сталінські догми не лягли тяжкими обручами на їх мислення. Тож цей самий Луначарський колись писав: „Шевченко — літератор підтримував Шевченка-громадянина в його націоналізмі... Благородний націоналізм стойть

проти всякого насильства, домагається рівного права для всіх народів”. Навіши кілька цитат подібного роду, Мороз пригадує й такі слова Павла Грабовського, якого офіційно толерують на Україні советські критики: „Націоналізм — конечна умова поступу вселюдського. Від загибелі нації терпить не тільки вона сама, а й вселюдськість взагалі”.

Перед судовим процесом у справі Мороза українські патріоти розгорнули широку акцію в його обороні. З протестами і демонстраціями проти жорстокого вироку виступила також українська еміграція, передусім її молодь.

Новий рух відродження на Україні не являє собою єдиного фронту: з документів знаємо про окремі гуртки з різними програмами, поодиноких протестантів-опозиціонерів з різними вимогами, що спираються на советську конституцію і — широ чи нещиро — закликають до повороту на ленінські позиції. Знаємо про те, що український націоналізм поширює дедалі глибше своє коріння в душах української молоді, — той творчий націоналізм, під прaporом якого понад сорок років ведуть боротьбу країні сини і доњики українського народу. Свіжий вітер віс над Україною, гуртуючи активних і пробуджуючи з політичної летаргії пасивних. Доказом атрактивності цього руху є такі світлі постаті як Панас Заливаха і Алла Горська, що, виховані в зросійщених родинах, вернулися до свого народу як його оборонці.

Старша генерація української інтелігенції в своїй більшості ще не може визбутися страху перед режимом, що його зашептив був її сталінський період. Але й з-поміж неї чуємо мужній голос довголітнього сталінського в’язня Антоненка-Давидовича. Напевно є й інші, яких ми ще не чуємо. І власне по цій лінії проходить „розрив поколінь” в нашему народі: старого Остапа Вишні, який, відбувши десять років заслання, твердив, що це заслання „вигадали буржуазні націоналісти”, і Мороз, Караванського та інших, які в ім’я ідеї добровільно стають муучниками.

Визвольний рух на нашій батьківщині шириться і тисне, як пара у перегрітому казані, пробивається назовні, як трава-ломикамінь, що в прагненні до сонця не знає ніяких перепон.

Я. Гриневиг

## ЧИ БУВ ЦЕ АКТ ПОЛІТИЧНОГО РУСОФІЛЬСТВА?

### I.

#### Пролог

Навесні 1919 р. з'явилися на українсько-польському фронті в Галичині познанські полки. Це доказувало, що зі Західно-Українською Народною Республікою стойть у війні вже ціла нова польська держава. Коли в квітні й травні 1919 р. з'явилися по стороні польської армії відділи армії Галлера, що була дуже добре випо-сажена в легку і важку зброю (м. ін. тяжкі міномети й летунство), а відділи ті були створені з охотників, зібраних в ЗСА, перевищколених і доповнених на території Франції, здебільша французькими штабовими офіцерами та летунами-поляками, вишколеними під час світової війни на західному фронті — ставало ясно, якою супроти тих спонзорованих переможною Антантою польських збройних сил буде доля Української Галицької Армії, а з нею молодої Західно-Української Народної Республіки.

27-28 квітня галлерці відсунули частини 2-го Корпусу УГА, що облягав Львів, а в половині травня почали наступ на 3-ій, а опісля 1-ий Корпус УГА, що був загрожений внаслідок відступу т. зв. Холмської групи Армії УНР. І на цю групу також пішли наступом відділи армії Галлера.

Польський наступ з напрямом на нафтovий басейн відтяв дорогу відступу двом більшим бойовим з'єднанням 3-го Корпусу, тобто Групі хирівській і Гірській бригаді, які були змушені перейти Карпати на Чехо-Словаччину, де їх чехи і розброяли. До цього несподівано почали 24 травня румуни займати Покуття, так що 3-ій Корпус УГА був змушений відступити коло Галича, Нижнева на північний берег Дністра, залишаючи численні магазини бойового виряду. 2-ий Корпус УГА, під загрозою оточення з півночі і півдня, мусів також з боями відступити на південний схід.

Одночасно з цим польським наступом на УГА більшевики заатакували великими силами Дійову Армію УНР, так що її частини відступили на польському відтинку за р. Збруч, на

галицьку територію. Для оборони лінії Збруча Начальна Команда УГА виставила коло Скали т. зв. Чортківську групу, а коло Підволочиськ групу отам. Ляєра.

Таке було положення УГА під час її першого відступу. 4-6 червня 1919 р. опинилися частини всіх трьох корпусів УГА у південно-східньому трикутнику Галичини. Польські війська, скріплені дивізіями Галлера, наступали головними силами на обидва крила УГА, тобто Корпуси 1-ий і 3-ій. На 2-ий Корпус поляки не натискали, вважаючи, що він і так відступить, щоб не попасті в оточення. Це положення на відтинку 2-го Корпусу використала Начальна Команда УГА, даючи наказ перейти там до протинаступу.

Знаний під назвою Чортківської оfenзиви цей наступ характеризувався бурхливими, успішними операціями всіх родів зброї УГА і цивільного населення. Відзначаючись геройськими діями, УГА підійшла тоді на віддаль коло 40 кілометрів під Львів. Однаке, поляки, стягнувши підкріплення, під особистим командуванням колишнього соціялістичного діяча Юзефа Пілсудського, пішли у протинаступ. І тоді вояки УГА, не маючи набоїв і ні від кого-будь помочі, мусіли відступити під перевагою змотризованих частин армії Галлера і військ нової польської держави. Відступ УГА на схід забезпечували її задні сторожі, зокрема на найкоротшій віддалі до р. Збруч — 3-ій Корпус. Цей Корпус мав не легке завдання, бо на нього наступали не тільки польські частини із заходу, але й 4-та дивізія стрільців ген. Желіговського, яка належала до альянтської армійської групи французького генерала Д'Асельма. Цю дивізію, що прибула з Одеси, румуни перетранспортували через свою територію і зайняле ними Покуття, і вона, перейшовши Дністер, була у боях з 3-ім Корпусом УГА. 5-го липня 1919 р. на місце Начального Вождя УГА ген. Грекова став ген. Мирон Тарнавський. Постать ген. Мирона Тарнавського будемо зустрічати не раз у світлих і темних буднях УГА, він користувався великою популярністю серед своїх вояків.

13-го липня 1919 р. Команда Польської Армії доручила Начальній Команді УГА рішення Найвищої Ради Антанти такого змісту: „Щоб забезпечити осіб і майно мирного населення Східної Галичини від звірств більшевицьких банд, Найвища Рада Антанти та її союзників вирішила уповноважити провідників Польської Республіки продовжувати своєї операції аж до річки Збруч. Це уповноваження ніяким чином не стосується тих рішень, що їх Найвища Рада думає прийняти в справі політичного становища Галичини”.

В такий спосіб залегалізовано на міжнародному форумі дії окупаційної армії Польщі, що то її звірства не поступалися перед звірствами більшевиків. УГА, яка стояла в боях за свою власну державу і народ, мусіла внаслідок фальшивої і несправедливої політики переможеної Антанти залишити землю своїх предків.

В дніях 16 і 17 липня 1919 р. Армія УГА перейшла Збруч, а саме 1-ий Корпус — на північ від Скали, 2-ий — на відтинку Скала, Іванє Пусте, 3-ій — на відтинку Залуче-Дністер.

Який був чисельний стан Галицької Армії? Колишній Начальний Вождь Галицької Армії ген. Михайло Омелянович-Павленко у своїй книзі „Українсько - польська війна 1918-1919 рр.” подає, що бойовий стан Галицької Армії ніколи не був вищий як 60 тисяч бійців. (До цього додати треба коло 30 тисяч стрільців у запіллі). Начальний інтендант Галицької Армії отаман Селезінка подає її загальний стан по переході Збруча 16 липня 1918 р. на Велику Україну — на 85 тисяч стрільців. Д-р Лука Мішуга, старшина штабу Головного Отамана Петлюри (кол. редактор „Свободи” в ЗСА) у своїй книжці „Похід українських військ на Київ” (Віденсь, 1920, В-во „Українського Прапора”) подає: „Коли фізично виснажена, а духом може більше як перед тим байдара Галицька Армія перейшла на територію Великої України в половині липня 1919 р., то стан її виносив коло 90 тисяч людей. Думаю, що якраз тепер, коли ми всі дещо охололи, зможемо глядіти на ці події більш холодно та оцінити їх більш об’єктивно. Я пишу тільки про те, що знаю або з першого джерела, або про те, що сам пережив чи відчув”.

У своїй книжці „Галичина в рр. 1918-1920”,

виданій у 1921 р., д-р Михайло Лозинський у IV частині на стор. 168 пише: „Перейшовши Збруч, галицьке правительство осіло в Кам’янці, осідку правителства Директорії. Галицьке правительство привело на Велику Україну 100-тисячну армію, з того 40 тисяч війська, здатного до бою, яке зараз пішло у бій з більшевиками”.

Воєнне положення було тоді дуже трудне: більшевицькі війська стояли біля Ярмолинець і через те загрожували Кам’янцеві Подільському. Тоді, щоб рятувати положення, Галицька Армія, а саме 2-ий Корпус і частини 1-го і 3-го Корпусів перейшли з похідних колон прямо у розстрільну. Більшевиків виперто, територію побільшено й забезпеченено. З черги роздумували над пляном дальших воєнних операцій.

Були три можливості: поворот до Галичини і її відбиття; похід на Київ і похід на Одесу, до якої була коротша дорога, де був слабший ворожий опір, легше було утримати армію і де був доступ до широкого світу.

Про офензиву на Київ вирішив Головний Отаман. „Наші сили, — як подає ген. М. Капустянський у 2-ій книзі „Похід Українських Армій на Київ-Одесу в 1919 р.” на стор. 135, — складалися з двох армій: Галицької і Наддніпрянської. Галицька Армія складалася з трьох Корпусів і Команди Етапу — разом 80 тисяч люді, з них біля 40 тисяч багнетів і шабель, до 80 гармат і 546 кулеметів. Сюди теж оперативно входила група Січових Стрільців полк. Коновалця. Наддніпрянська Армія складалася з трьох груп: Січових Стрільців, Запорізької, Волинської і 4-ої Повстанської під назвою Київської Групи. Разом начислювала Наддніпрянська Армія 29-30 тисяч люді та 5 тисяч мобілізованих, які за браком зброї перебували в запіллі. Було всього до 35 тисяч бійців, в тім числі 15 тисяч багнетів і шабель, коло 90 гармат, 533 кулемети, 9 бронепотягів, 6 панцирних самоходів, 26 літаків і 4 радіостанції. До цього коло 15 тисяч повстанців, що діяли за вказівками Дійової Армії. Організація запілля була слабшою, війська мусіли власними силами забезпечуватись в харчі і одяг. Із-за браку медикаментів медична допомога була в жахливому стані”.

У вище цитованій книжці на стор. 24 подано

характеристику-оцінку обох армій, галицької і наддніпрянської. Там же сказано: „Галицьку Армію скомплектовано майже виключно з тих елементів, з яких складалася австрійська армія, тому цілком зрозуміло, що ГА як її спадкоємиця мусіла зберегти деякі риси аналогічні з австрійською. Ось ці риси. Позитивні: організованість, нахил до муштри і карність навіть у дрібницях, акуратність, упертість і витривалість в боях суцільним фронтом із забезпеченими крилами, порив в атаці, однаке без належного завзяття та настирливості довести її до кінця за всяку ціну, як це властиве німцям і росіянам. Негативні: зайва централізація, неспевність за свої флянги та запілля, велика обережність у маневрах на відшибі, відсутність взаємної виручки.

Галицька Армія витворила вояків національно вихованих, з палкою любов'ю до свого краю. Була це властиво селянська армія, не захоплена розкладовою соціалістичною пропагандою, стрільці багато не вимагали й радо слухали старшин. Галицька Армія являла собою боєздатну регулярну армію, однак, з мало досвідченням командним складом.

Наддніпрянська Армія мала властивості колишньої російської армії з певними різницями. Українці складали чудовий бойовий елемент теж в російській армії. Внаслідок революції частина їх здеморалізувалась, і треба було посилити дисципліну. Однак, в Наддніпрянській Армії залишився войовничий, переконаний і національно свідомий елемент. Переорганізувавшись в період Проскурівської операції, вона являла собою майже регулярну армію. В ній був різноманітний старшинський склад із здоровим осередком, прекрасний козачий елемент і неналагоджене запілля. Методи напівпартизанської боротьби краще були відомі наддніпрянцям, як наддністрянцям”.

#### Чотирикутник Смерти

На окраїнах колишньої царської імперії з'явилися з ініціативи Антанти білі армії, що їх ціллю було зліквидувати большевицькі збройні сили і реставрувати російську імперію. Проти-большевицький фронт становили чотири армії, що їх завданням було наступати сконцентровано у центр імперії і разом з тим загрожувати

червоному Петроградові. На Сибіру був створений російський уряд з адміралом Колчаком на чолі, про якого ген. М. Капустянський висказується, що це був поміркований ліберал, який під час революції діяв у контакті з українськими організаціями і дав згоду на українізацію Чорноморської флотилії. В його армії була бригада українців-сібіряків. Армія начислювала коло 100 тисяч бійців.

Армія ген. Юденіча, що спиралася на Естонію і узбережжя Балтійського моря, складалася з 30-40 тисяч бійців, а саме добре зорганізованого корпусу Родзянка і партизанів от. Булак-Балаховича. З північного узбережжя Архангельськ-Мурман наступав з невеликою, але добре забезпеченю англійцями армією ген. Міллера. На чолі т. зв. Добровольчої армії стояв ген. Денікін, видатний військовик, але слабий політичний діяч. Його армія мала понад 200 тисяч бійців, у тому числі відділи кінноти донців та кубанців і піхоти. Ген. Денікін ставився до українських визвольних змагань вороже, і це у великій мірі спричинило катастрофу для нього і для української справи. Його армія, за якою стояла Антанта, розбилася червоних у Донбасі, гнала їх на Харків — Курськ — Москву. Вздовж Дніпра, в напрямі на Київ посувався окремий її відділ під командою ген. Бредова, ціллю якого було захопити Київ перед військами Української Армії.

Виконуючи наказ Головного Отамана Симона Петлюри розвинуті бойові дії з метою захопити Київ, штаб УНР вирішив почати наступ одночасно на Київ і Одесу. Об'єднані армії начислювали 85 тисяч бійців і 15 тисяч повстанців, що з ними співдіяли. Для узгіднення операції всіх збройних сил створено головний штаб у порозумінні з Галицьким Урядом, в склад якого входили старшини військ наддніпрянських і наддністрянських. Штаб почав діяти як офензива на Київ була вже на ходу. Західній групі полк. Вольфа доручено забезпечувати ліве крило середньої групи ген. Кравца, що йшла на Київ. Валніярська група ген. Удовиченка складалася з 3-ої Залізничної дивізії, 11-ої галицької бригади та 9-ої дивізії і 1-ої бригади УСС. Вона з поміччю Волинської групи промостила шлях на Одесу. Східня гру-

па ген. Тютюнника зайняла Умань і тут зустрілася з військами ген. Денікіна.

Проблема, як повести себе у відношенні до армії Денікіна при зустрічі з нею, розкрилась у всій ширині. У своїй книжці „Україна у війні за державність” ген. Ол. Удовиченко на стор. 112 пише: „Український Уряд не мав бажання вступати в боротьбу з Добрармією Денікіна. Навпаки, вся його політика була скерована на порозуміння, на спільні акції двох армій проти Червоної Армії. Про це старалися перед державами Антанти українські делегації в різних країнах, а головно у Парижі. Та нарешті саме українське командування намагалось нав'язати контакт з Добрармією, а своїм армійським групам виславо телеграму не вдаватись у ворожу акцію з відділами армії Денікіна. Зустріч українських військ з відділами Добрармії в районі ст. Цвітково давала надію на порозуміння, бо Кубанська дивізія, що складалася з кубанців-козаків, прихильно ставилась до національних змагань українців.

31 серпня 1919 р. українські війська, що зайняли Київ, зустріла несподіванка, коли їх атакували денікінські частини ген. Бредова, що ввійшли одночасно у Київ через необсаджений українським військом міст, про існування якого на знав ніхто з керівників воєнних операцій. Постав конфлікт за посідання міста, який загострився після скинення російського прапора з будинку Міської Думи. Командант української групи ген.-чет. Кравс після переговорів з ген. Бредовим був змушений відступити з Києва, бо інакше всі наші частини попали б у денікінський полон.

Вести війну з двома ворогами не було сили. Однак, коли переговори з Денікіним не дали успіху, Директорія ухвалила виповісти юму війну. Галицька Армія мусіла боротися далі на два фронти. Щастя, що більшевики відтягнули свої сили на інший фронт, а то вже тоді Галицька Армія не могла б вдергатись. До 15-го жовтня, як пише Ол. Удовиченко, перемога на всьому фронті була по боці Добрармії.

Наступив холод, сніг. Дороги стали багнистими, так що було неможливо маневрувати. Вже на початку Київської оfenзиви траплялись у відділах української армії випадки захворіння на плямистий і поворотний тиф. Про-

тягом вересня і жовтня тиф прибрав характер поширення. Незадужало не лише військо, але й цивільне населення. Для перев'язування ранених не було бандажів, бракувало медикаментів. Внаслідок бльокади України не було зможи доставляти їх із-за кордону.

У вересні розпочалися на станції Бірзула між українськими і денікінськими військами сутички, які перейшли в перших днях жовтня у бойові дії. Українська армія мусіла битися на два фронти з Червоною Армією (20 тисяч) і Добрармією (40 тисяч). Сили були нерівні.

28 жовтня 1919 р. Головний Отаман Петлюра написав з Кам'янця Подільського до французького публіциста Жана Пелів'є листа: „Мій дорогий Пелів'є! Ми не отримали досі жадної допомоги, ні амуніції, ні технічних апаратів, ні санітарного матеріалу. Нічого. Ах, коли б Ви знали, скільки трагічних моментів прийшлося нам пережити внаслідок цього! Три чверті наших козаків без чобіт і одягу, однак їх дух не погас. Тиф десяткує ряди нашої армії, багато ранених умирає, бо ми не маємо медикаментів, ні білизни. Антанські держави, які проголошують високі принципи, забороняють Червоному Хрестові прибути до нас. Ми вмираємо, а Антанта, мов Пілат, умиває руки. Через Вас звертаюся до французької демократії — нехай французький уряд зніме бльокаду і тим дасть нам зможу купити для нашої армії та нашого народу медичні засоби”.

(Далі буде)

### РЕКОРД У ПЛЯГІЯТСТВІ

Близький рекорд у плягіятстві, що в перекладі на українську мову означає літературну крадіжку, привласнення чужого авторства, видачу чужого твору за власний, встановив недавно пенсіонер, прізвища якого не вказуємо з огляду на його похилий вік, в одному з неперіодичних видань у Канаді. Під свою власною фотографією і під своїм власним прізвищем він умістив у тому журналику відомий кожному учневі початкової школи вірш Григорія Чупринки „Розкішний степ, убогі села...” Емістив від початку і до кінця без змін. З чотирьох членів редакційної колегії жадний, очевидно, не поставив під сумнів авторства згаданого вище псевдоавтора.

І. К-ян

**ПОШИРЮЙТЕ ВІСНИК!**

СОРОК РОКІВ ТОМУ

## КИЇВ У 1931 РОЦІ

У новорічний день 1 січня 1931 року помер сьогодні незаслужено забутий видатний український вчений, фолклорист, автор наукових праць про український багатирський епос та билини про сватання, що дістали високу оцінку Івана Франка, професор Київського університету від 1900 року Андрій Лобода.

Новий Рік був зустрінутий в Києві в умовах дальнього безперервного погіршення харчового постачання і наближення неминучого голоду. Хліб можна було дістати лише за картками, запровадженими ще з 1929 року. Службовці і студенти діставали 150 грамів хліба денно, їх утриманці — 100 грамів. Лише робітники військової промисловості та важкої індустрії були в упригілляованому стані і діставали по два фунти. За картками кілограм хліба коштував 10 копійок, на приватному ринку — 10 карбованців. Те саме було з одягом і взуттям. Талони на право придбання убрання чи черевиків розсилались по підприємствах, і там їх вдавали на рекомендацію професійних спілок „ударникам” або здебільшого по знайомству чи за хабарі.

Поза державними крамницями можна було придбати речі першої необхідності на приватному ринку, але за неймовірно високими цінами. Окремо існувала мережа закритих роздільників, де за дуже низькими цінами продавались найкращі харчові і промислові вироби советської аристократії.

На Заході тривала жорстока економічна криза перепродукції. Зростала армія безробітних. У таких сумніх обставинах, коли кожний спротив чи вияв незадоволення був здушуваний зализною рукою диктаторського режиму, єдиним предметом уваги київського культурного громадянства лишались література і мистецтво. Кожний найменший успіх на літературно-мистецькому полі розглядався як успіх у цілому культурному житті.

Загальну увагу киян привернув новаторський балет „Золоту добу” Дмитра Шостаковича, вперше виставлений в Київському оперовому театрі в останніх днях грудня. Музика балету, сповнена мотивами фокстротів і чарлсто-

нів, захоплювала своєю сміливою орієнтацією на твори тогочасної західноєвропейської музики. Ніхто з українських композиторів не наважився б скомпонувати такий модерний твір з огляду на цензуру. Проте, російські композитори в Москві мали далеко більші можливості для творчості, і Шостакович створив новаторську річ, темою якої були відвідини советської спортивної команди Західної Европи і захоплення досягненнями західнього світу часів розквіту.

Поставив на київській сцені балет „Золоту добу” балетмайстер Є. Вігілев, диригував оркестрою композитор Микола Радзієвський. Але це небуденне зацікавлення глядачів до культури Заходу, зображене в балеті, перепокохало київське партійне керівництво. Коли в „Пролетарській Правді” музичний критик Юрій Масютин (Юрмас) на додому партійним чинникам стверджив, що ця постава „не є цінним надбанням в репертуарі Київської опери”, то „Київський Пролетарій” помістив 4 січня велику статтю під претенсійним наголовком „Балет „Золота доба” не потрібний робітничому глядачеві”. 22 січня та сама газета в статті „Зняти з репертуару балет „Золоту добу” писала, що поведінка советської спортивної команди, яка танцює під звуки фокстроту перед капіталістичного оточення, викликала загальний осуд робітничих глядачів. Зняти з репертуару „Золоту добу” ухвалила і Мистецька рада Опери. Востаннє балет пройшов як завжди в переповненій залі 29 січня.

У лютому виставлено оперу „Русалка” білоруського композитора Олександра Даргомижского. Здійснили поставу харківський режисер Сергій Каргальський, диригент Лев Брагінський і декоратор О. Хвостов, які зробили сміливі зміни для надання творові українського змісту. Весь російський музично-побутовий матеріал був замінений українським пера композитора Лисенка і Вериківського. У першій дії виставлено українські веснянки „Крокове колесо” композитора Вериківського, у другій дії відтворено старовинне українське весілля з його повним ритуалом 16 ст. Для надання закінчен-

нню бадього оптимістичного звучання у фіналі виконувалась веснянка „А вже весна, а вже красна” Лисенка.

У головних партіях виступили М. Донець (мельник), М. Литвиненко-Вольгемут (русалка) і Б. Бобков (князь).

Ще одну модерну оперову виставу „Північний вітер” Л. Кніппера за твором скоро після того зліквідованим драматурга Кіршона „Місто вітрів” показав Київський оперовий театр 18 березня. У „Пролетарській Правді” поет Яків Савченко вмістив під приbrahimim ім’ям Я. Григоренка схвалальну рецензію „Тенденції новаторства в Київській опері”. Але вистава була холодно зустрінута і не знайшла такого розголосу як „Золота доба”.

До Львова, міста свого сталого побуту, їздив диригент Київської опери, композитор Антін Рудницький і, повернувшись, описав у стінній газеті театру свою подорож. З його описів можна було здогадуватись, що життя Львова, крамниці якого переповнені всіляким крамом, ніяк не можна порівнювати з вбогим, напівголодним життям Києва. Зіставлення соціалістичного Києва і капіталістичного тоді Львова вийшло не на користь Києва. Рудницький привіз теж примірник газети „Діло”, де вміщено його статтю про Київську оперу та її надзвичайно здібного керманиця, директора Миколу Христового.

Для ознайомлення з поставами інших оперових театрів директор Київської опери Микола Христовий і режисер Юхим Лішанський відбули подорож до Харкова, Москви і Ленінграду. Під час поїздки вони рішуче переконались в цілковитому повороті столичних оперових театрів до класики, а в Ленінграді відвідали наявний там український театр, репертуар якого складали самі старі побутові п’єси.

Сезон скінчився успішною поставою опери „Отелло” Верді в режисерському опрацюванні Володимира Манзія, під диригуванням Миколи Радзієвського, в сценічному оформленні Івана Курочки-Армашевського. Партию Отелло співав Володимир Дідковський, Дездемони — Марія Сокіл, Яго — Микола Зубарев.

Драматичний театр ім. Івана Франка виставляв п’єсу „Кадри” Івана Микитенка зі студентського життя. Вистава мала великий успіх і йшла протягом майже цілого року. Лише на-

прикінці сезону з нею чергувались „Постріл” Безименського, „Пригоди бравого солдата Швейка” Ярослава Гашека і „Невідомі солдати” Первомайського.

Сенсацію викликав Київський цирк своєю великою пантомімою „Махновщина”, для сценічної реалізації якої був запрошений славний корифей українських театрів Микола Садовський. У пантомімі фігурували довговолосий Нестор Махно, отаман Григорій та інші історичні постаті доби визвольних змагань, як і десятки вояків загонів Махна на конях та тачанках.

Вистава яскраво показала волелюбну, анархічно-бунарську стихію махнівського руху, її своєрідну екзотику. Широкого розголосу серед киян набула популярна пісенька, виконувана за ходом дії:

Яблучко, яблучко  
Та з листочками.  
Іде батько Махно  
Та з синочками.

У зв’язку з великим недовиконанням пляну видобуття вугілля на Донеччині, туди поспішно віїхали Перший і Другий київські робітничі театри, щоб обслуговувати шахтарів чи — точніше, — щоб підганяти їх до продуктивнішої праці.

Національно-культурна політика на Україні була ще беззмінна. Народній комісаріят освіти УССР очолював Микола Скрипник, який по-слідівно провадив українізацію, хоч ростуча до його заходів опозиція збоку надсиливих з Москви високих партійних достойників віщувала скорий кінець цих заходів.

У березні відбулось урочисте відкриття новоствореного в Києві польського театру. Тимчасовим осідком його став Троїцький Народній Дім, де колись виступали корифеї українського театру.

21 березня закрилась остання в Києві газета російською мовою „Киевский Пролетарий”. Рівночасно в тодішній столиці Харкові закрилася російська газета „Харьковский Пролетарий”, і відтоді на цілій Україні не виходило ні одної російської газети, крім Донеччини, де видавалась газета „Соціалистический Донбас”.

Київський театр ім. Франка в його гастрольній подорожі до Харкова спіткала невдача. Хар-

ків знав про величезний успіх „Кадрів” у Києві і мистецький керівник театру ім. Франка Гнат Юра думав заробити добре гроши. Але про київський тріомф „Кадрів” ще раніше довідався мистецький керівник харківського театру „Березіль” Лесь Курбас і поспішно підготував та виставив цю п'есу в Харкові, так що коли туди приїхав Київський театр ім. Франка, харківські глядачі вже бачили „Кадри” у виконанні „Березоля” і вистави киян відвувались у порожній залі.

У Києві виступали протягом літнього сезону Другий Московський мистецький театр, театр революції, театр Мейерхольда, московський театр оперети, Білоруський драматичний театр, балетна студія Ірми Дункан, приватна трупа Блюменталь-Тамаріна.

Економічне життя Києва все погіршувалось. Селянство України чинило одчайдущний спротив колективізації. Родючі українські поля стояли необроблені. Але навіть згадка про брак хліба, про голодування людей кваліфікувалась як контрреволюційний вчинок.

16 вересня почався зимовий сезон у Київській опері. Для відкриття вперше в Києві поставлена нову оперу „Кармелюк” Валентина Костенка. Поставу здійснили диригент Лев Брагінський, режисер Сергій Каргалльський з Харкова і мистець-декоратор Іван Курочка-Арматовський. Кармелюка співав Микола Зубарев.

18 жовтня був виставлений балет „Пан Каньовський” Вериківського — перший український балетний твір, що поклав початок створенню українського національного балету. На тлі особистої трагедії молодої кріпацької пари Яроша та Любини балет розкривав сваволю польських магнатів на Правобережжі, визвольну боротьбу українського народу і гайдамацький рух. Композитор широко використав для музики український фольклор, веснянки, хороводи.

Про цю виставу, захоплено стрінуту глядачами, писала „Пролетарська Правда”, намагаючись дещо применити успіх українського балету: „Автори не ставили собі завдання зробити „революцію в балеті”. Вони намагалися зробити першу спробу збудувати на українській тематиці балет класичної форми, використав-

ши матеріали, що відбивали б соціальну боротьбу в історичній минувшині на Україні”.

Але хоч цією виставою започатковано створення українського національного балету, появився на сцені другого з черги національного балетного твору прийшла занадто пізно, бо аж через дев'ять років, у 1940 році. Це була „Лілія” Данькевича. А створено за це десятиліття лише два балети: „Порив” Пилипа Козицького і „Дніпрельстан” Антона Рудницького. Не враховуємо „Ференджі” Яновського, бо цей балет не української, а індійської тематики.

Театр ім. Франка виставив п'есу Івана Микитенка „Справа чести” і пропагандивну п'есу „Штурм” Олександра Корнійчука, тоді ще 26-літнього драматурга.

Економічне життя Києва тим часом погіршувалось. Кількість харчових приділів населенню катастрофічно маліла. Місто стало терпіти нестачу в паливі та електричній енергії. З причини браку паперу газета „Пролетарська Правда” почала виходити в половинному розмірі, а журнал „Радянське Мистецтво” з тієї самої причини взагалі закрився, як і „Мистецька Трибуна” в Харкові. Але це мало турбувало київський партійний провід. Новий редактор „Пролетарської Правди” Затучний почав виписувати галасливі статті про „Київ індустриальний”, наголошуючи, що не пам'ятники старовини і культурні скарби є гордістю Києва, а будуть нею новозбудовані промислові підприємства.

Після невдалої постави опери „Борис Годунов” Київська Українська Опера відзначила в грудні п'ятиліття свого існування. Цій знаменний даті „Пролетарська Правда” присвятила спеціальне видання. З нагоди ювілею співак-бас Михайло Донець одержав звання народного артиста республіки, Володимир Манзій — заслуженого режисера, Лев Брагінський — заслуженого диригента. На ювілейній виставі була показана одна дія з опери „Тарас Бульба” Лисенка.

На грудень припала ювілейна дата 50-ліття відновлення в 1881 році українських вистав уперше після заборони українського театру в 1876 році царським указом з Емсу. З цієї нагоди театр ім. Франка підготував ювілейну виставу „Наталки Полтавки”, реставруючи її в тому вигляді, як вона була показана 50 років тому.

Вадим Пепа

## ОСТАННЄ СЛОВО САГАЙДАЧНОГО

(В скороченні)

Мою уяву знову полонить образ славетного сина України. Восени 1971 року минає триста п'ятдесят років від часу Хотинської битви, однієї із найбільших по-дій нашої історії. Після того, як об високий берег Дністра розбилася остання хвиля величезної турецько-татарської навали, ім'я козаків було на устах усієї Європи. Гравери Відня і Варшави друкували листівки з портретом козацького вождя, чий військовий хист урятував християнський світ від мусульманського поневолення. Історики повторювали прізвище Сагайдачного. Видатному воїнові співали хвалу в столицях усіх європейських країн, урочисті учили на його честь відправлялися в Римі, Паризі, Мадриді.

Під мурами Хотину відбулася вирішальна битва довготривалої світової війни. Старий світ — уся Європа від Піренеїв до Дніпра — протистояв могутній Отоманській імперії. 1453 року турки завдали своїм ідеологічним ворогам нищівної поразки. Султан Махмед II Завойовник здобув духовну столицю християнства — Константинопіль. Висока Порта підкорює народи Кавказу, Чорноморського узбережжя, Малої Азії, Балкан, Північно-Східної Африки, посідає гирла Дунаю, Дністра, Дніпра й Дону — сягають Висли й угорських Карпат.

У Віддлі рукописів бібліотеки Академії Наук УССР зберігається старовинний документ. З нього видно, що „раніше, ніж козаки з'єднались з поляками під Хотином, від султана вони одержали пропозицію з'єднати-

У декоративних майстернях театру навіть винайдено сценічне оформлення „Наталики Полтавки”, що збереглося з тих часів. До участі у виставі запросили корифеїв. Микола Садовський через недобрий стан здоров'я не міг взяти участь і виступив лише Панас Саксаганський у ролі Возного.

Ювілейна вистава набула зовсім неочікуваногозвучання. До театру повалили маси киян. Замість передбаченої одної вистави „Наталики Полтавки” йшла вона десять днів підряд при переволненій залі. Дізнавшись про такий тріумф рідного мистецтва, Садовський подужав свою хворобу і взяв участь у кількох дальших виставах, граючи Виборного. Кожну появу корифеїв на сцені глядачі зустрічали бурею оваций.

Такою величавою національно-патріотичною маніфестацією закінчився в Києві 1931 рік.

Іван Левадний

ся з турками; козакам обіцяно, в разі завоювання польської держави, встановити всілякі пільги й надати їм, як столицю козацтва, на вибір — або Київ, або Кам'янечъ Подільський. Пропозиція... не була Сагайдачним прийнята". Віддамо належне старшині: відвічні против'ї польські настрої не потьмарили розум і не завадили твердо усвідомити історичну необхідність спільніх дій з Польщею.

Розгрнувшись після Цецорської перемоги віялом по Україні, татарські орди грабували Поділля. Запорізькі гінці, на скоку міняючи коней, ночами мчалися з гетьманськими універсалами в полки й сотні. Небавом сорокатисячне козацьке військо виступило супроти головного ворога — Оттоманської імперії...

Наприкінці серпня 1621 р. настав день, пам'ятний на вічні часи, коли на Дністрі з'явилися незлічені полчища султана Османа й хана Джанбек Гірея. На знак могутнього володаря з'явилися неждані гості від берегів Європату, Нілу й сусіднього Дунаю; Азія і Африка готовалися ринути на Поділля.

Земля гула від тупоту коней, мулів, верблюдів, слонів. Ген за видноколом щезали білі намети, над якими щоночі блимиали десятки тисяч ліхтариків. Усіма барвами веселки вигравав розкішний одяг виряджених, мов на свято, янтарів, сипахів. Виблискували на сонці коштовні обладунки кінноти. Вельможі виступали в оточенні пишного почету. На деревах листя тремтіло від галасу орд і ревища тварин.

Великий коронний гетьман, литовський князь Ходкевич, не наважувався перейти Дністер. Але козаки, за свідченням Я. Собеського, ультимативно заявили, що „приєднаються до польського війська лише після того, як він уступить у Молдавію; вони остерігались, щоб у разі примирення Речі Посполитої з Туреччиною вся могутність ворогів не впала на них самих”.

Не простим ділом було перекинути міст через стрімкий Дністер з високими скелястими берегами. Та один „русин”, прізвища котрого з огляду на його „худий” рід Я. Собеський не назава, успішно розв'язав складне питання. За словами козацького свідка Матвія Титловського, Ходкевич „з тим військом, переправившись через Дністер у волоській землі, неподалік міста Хотину, на місці пристойному, останнього числа серпня, свої обози поставив, окопами й ровами укріпив”.

Дослідники рахували силу турецької армії на 250 тисяч воїнів, — турків, татар, ногайців, арабів, греків та інших немусульман, — при 260 гарматах. Польське військо налічувало 35 тисяч „кінноти в латах залізних із списами”, „панцерних”, „ліхоти польської”, „прусів і померанців”, „угорців платних”. „Крім запорізьких молодців козаків, яких могло бути 40 тисяч, — писав син київського воєводи Єрлич. — Над ними гетьманом по-

ставлений був чоловік у військовому ділі досвідчений, справця великий і добрий, Петро Конашевич-Сагайдачний, котрий був не простого роду, але шляхтич із Самбора, котрий увесь той військовий тягар ніс на собі, і як він радив, на те погоджувались пани гетьмані і королевич".

Коли 21 серпня Сагайдачний з невеликою охороною прибув до польського табору, Ходкевич зустрів його урочисто, багатими дарунками. Але в душі не приходував погорди, не хотів визнати гетьмана запорожців рівним собі. Сувора небхідність єднала непримирених ворогів.

Крізь щільні ворожі лави козацьке військо пробивалося до польського табору. В свою чергу османці очікували хана Джанибек Гірея з 50 тисячами татар. Султанові доповіли, що він затримався, винищуючи козаків. „Пронеслася чутка, ніби запорожці зовсім не прийдуть", — пригадував Я. Собеський. — Голови спустилися, чутно було тихе нарікання, коли сумна новина передавалась по наметах".

Насправді хан зазнав цілковитої невдачі й боявся з'явитись на очі султана. Неприступним рухомим табором козаки наблизилися до спільніків. Розляглися сигнали сурмачів. Польські воєначальники подали команду шикувати військо в бойові порядки для зустрічі січових лицарів...

Передова лінія оборони простяглася із північного заходу на південний схід. Польські позиції спиралися на Хотинську твердиню і береги Дністра. Підступи з фронту утруднювали лісисті яри і вибалки. Осман II марив близкавичною війною. 2-го вересня кинув він у наступ незлічені сили. „Поклявся нічого не їсти, — переказували сучасники, — поки не відправить у пекло до вечора всіх ворогів до останнього".

Зусебіч атаковано поставлених у центрі й висунутих трохи вперед козаків — 13 полків на 42 тисячі лічби. Безперервно гряміли гармати. Татари напосідали, мов сарана, пробуточі відрізати передові загони. Запорізькі шанці під рядами міцно зв'язаних і насипаних землею возів не могла здобути ніяка сила.

Темна ніч наледве зупинила невпинну січу. Польські полководці, чиї полки стояли покищо без діла на лівому й правому флангах, мовчки спостерігали початок страшної епопеї. Наприкінці дня козаки контратакували і, захопившись, мало не опинилися в кітлі. На щастя, Ходкевич послав на допомогу своїх, які „несподіваним ударом устигли підтримати запорожців".

Все скінчилось щасливо. „Навіть таборова прислуга поверталася в стан, забагатившись грошима, золотом і коштовним посудом", — не пропустив поза увагою Я. Собеський. У турків узято 12 польських гармат, 32 прапори. Наклав головою один з визначних османських полководців, правитель румунської Силістрії Хусейн-паша.

На полі бою козацька старшина зовні нічим не відрізнялася від будь-кого з побратимів. Чорні сорочки, випарені в розсолі, щоб не заводилися воші, полотняні чи з грубого сукна шаравари, легке взуття — сап'ян-

ці. Поверх сорочки — кунтуш із невичиненої телячої шкури. Й шапка з такої ж шкури з суконним верхом. Та ще опанча, плащ на нинішню моду. Тільки зброя у старшини коштовніша — оправлена сріблом, золотом, оздоблена дорогим камінням.

Успіх першого дня вселив віру в душі тих, кому все ще вважалася цецорська трагедія, що загубила польську армію. Уночі Ходкевич скликав військову раду, як нагодилась депутатія вельможних волохів, виряджених султаном. Пильність рядового жовніра зірвала підступний плян ворога. Зabezпечені „горючими матеріалами", „посли" намірялись підпалити обоз, щоб сприяти успіхові нічній турецькій атакі. Темряву ночі схитнуло несамовите „алла!".

„Скоро ті турки до обозу польського близько прийшли, зараз козаки їх оточили, з другої сторони пруська піхота спільно їх рубали, кололи й убивали", — залишив згадку Матвій Титловський. Мало не цілу ніч і ввесі наступний день темніло в очах від диму, вогняним градом летіли на запорізькі шанці ядра, шукали здобич кулі, ройлися стріли. Надвечір Ходкевич поспішив повідомити Сигизмундові III добру новину: татари й турки три рази великим військом атачували козацький обоз, але, втративши 20 тисяч чоловіка, відкотились назад.

Запорізькі чайки на Чорному морі не давали спокою турецьким караванам, що поспішали з військовими вантажами до гирла Дунаю. Морська безодня поглинула найбільші гармати, які перед тим стояли на мурах Константинополя. Та коли 4 вересня османці скерували на козаків усю свою артилерію, Ходкевич зізнався, що „протягом цілого життя не чув подібного грому гармат".

Сонце ховалося за обрій, як Сагайдачний повів товаришів на вирішальний штурм. Слідом поспішили поляки на чолі з Русиновським. „Ходкевич верхи на коні стояв біля свого окопу, коли примчав гінець з вісткою, що козаки з кількома польськими загонами зайняли вже табір Османа і що для повної перемоги не вистачає тільки підкріплень... Це ще не була остаточна перемога.

Настав злам на користь оборонців. 5 вересня за взємною угодою супротивники ховали загиблих. Давній запорожець, котому після семи років бусурманської неволі пощастило втекти до козаків, переказав, що в останніх „приступах" полягло 4 тисячі яничарів, 3 тисячі сипахів і 40 тисяч різноплемінного підданства. Іх місце заступили свіжі підкріпллення.

Турки присунули табір так близько, що до козацьких шанців можна було докинути каменем. 7 вересня почався загальний наступ. Після гураганного вогню 150 гармат на запорожців помчалася турецька піхота. Заховані в міцні панцери польські гусари, що досі стояли в резерві, ринули в бій. Ходкевич з особистою охоронюючою пішов під кулі усілід за своїм гербовим прапором. Сагайдачний з товариством „од другої сторони свого табору через трупи турків, що в купах лежали,

як через болото, до табору їх гонячи, мертвили" (Матвій Титловський).

До пізньої ночі тривала січа. Турки вичерпувались. Хоч на 8 вересня був призначений генеральний бій, він тільки остаточно засвідчив їхнє безсилля. Запорожці підпустили татар мало не впритул. Пославши хмари стріл, ординці відкрили дорогу яничарам і сипахам. „Козаки, струнко ставши, такий сильний вогонь з мушкетів на них дали, що відразу лягло три тисячі яничарів, а татар і не злічити”, бідкався Челябі.

Погроми деморалізували турецьку армію. Челябі записав, що один із синів Дилавер-паші „перешов на бік ворога”. Перекинувся і син Гусейна-паші. Розлючений Осман II судив вельмож „султанським судом”. Караджані загони виловлювали дезертирів, нещадно розправлялися із слабкодухими.

Все таки Осман не лишав надій на „почесний мир”. За посередництвом волоського воєводи зав'язуються потаємні переговори. Собеський не приховує, що поляки без найменшого докору совісти зраджували козаків. „Бажаючи підтримати добре стосунки з Портою, Річ Посполита готова приборкати сваволю запорожців; та поки польська зброя буде повернута проти них, татари можуть скористати цим і вторгнутись за польські межі; тому Осман, від волі якого залежать ці набіги, може сам досягти того, щоб козаки перестали шкодити туркам”, — говорилося в мирових пропозиціях Ходкевича.

Добре обізнані з підступиною політикою своїх постійних ворогів, запорожці ладні залишили поле битви й самостійно обстоювати свої інтереси. Польське посольство на чолі з Петром Ополінським і Яковом Собеським поспішає на велику козацьку раду. Мудра мова й незаперечний авторитет Сагайдачного, чия віданість інтересам рідного краю не викликала серед козацтва ніякого сумніву, утримали невдоволених під вогнем турецьких гармат.

Пізно ввечері залягла тиша. Ходкевич зібрав військову раду. Сагайдачний, „що був присутній там із запорізькою старшиною”, закликав атакувати султанський табір, поки ворог не прийшов до тями. Запорізький гетьман, „хоч і не шляхетського походження, довів, що може позмагатися в хоробрості з найбільш знатними лицарями”. (Я. Собеський).

Вночі вісім тисяч козаків удерлися в розташування військ забитого Каракаша-паші. Інший відділ громив аж за Дністром табір Хусейна-паші. „Турки гинули увісні або рятувалися втечею через міст. Сам Хусейн ледве встиг вирватися з рук козака: з нього зірвали дорогу одежду, чалму й пояс, у якім були зброя і гроши, а сам він цілу ніч блукав лісом, знайшов нарешті тісну печеру, де й переховувався до ранку”. (Я. Собеський).

У запорізькому таборі, згідно з давнім звичаєм, за жеребом ділили здобич: харчі, зброю, амуніцію, коней, мулов, верблюдів. Виставлено на показ захоплені гармати й прапори.

24 вересня Ходкевич помер від епілептичного удару. Турки напосідали, часом навіть добивались успіху, але

знов і знов відкочувалися назад. Зазнаючи великих втрат, обидві сторони потерпіли від голоду й холоду осінніх дощів і пошестей.

На 28 вересня Осман призначив останній штурм. „Більш як 60 гармат гриміли безперестанку, небо палало, а повітря потемніло від диму, земля дрижалася, стогнали ліси, скелі розпадалися на шматки... (Я. Собеський). „Це була найбільша битва”, — оглядаючи історію Оттоманської імперії, підсумував Кятіб Челябі. Наприкінці страшного дня Сагайдачний підняв запорожців у контратаку. Поляки, що діяли разом з козаками, дружньо підтримували спільніків.

Тепер ішлося за почесний мир для поляків. Інтереси козаків до уваги не бралось. 2 жовтня почалися переговори. Вчораши вороги з турецької і польської сторін зав'язали жзваву торгівлю. Запорожці з подвійною пересторогою пильнували свій табір, щоб не захопила зненацька підступна зрада з того чи з іншого боку. Туреччина використовувала за розмінну монету своїх європейських підданців, Річ Посполита продавала українські землі. Запоріжжя, оскільки його самостійність не визнавалась, не було представлене на переговорах.

Про умови миру польські посли повідомили Сагайдачного. Гетьман лежав на возі, поранений татарською стрілою. Довкола обурено гула старшина, вислухуючи статті, що нехтували честь і права козаків, зводили на нівець самостійність Запоріжжя, вбивали волю України. Остерігаючись нападу збоку польського війська, козаки вночі переправились через Дністер. На полі звичайної оборони залишилось тільки посольство до Варшави з козацькими вимогами до короля Сигізмунда III.

1621 рік розвіяв міт про непереможність турків. Одна з найбільших у світовій історії тюрем поневолених народів фактично впала.

Персидські посли добуваються до козаків. Московський цар надсилає посольство до Сагайдачного. Західноєвропейські країни шукають дипломатичні шляхи на Запоріжжя. Усій Європа, скаже пізніше Проспер Меріме, марить козаками — їхньою мужністю, відвагою, думами й піснями.

Петро Сагайдачний невдовзі помирає в Києві, запівдаючи мало не всії свої статки на розбудову українських братських школ. Чи усвідомив він кінець Оттоманської імперії? Цілком можливо. Цілком можливо, що Сагайдачний бачив утвердження української самостійності в духовному змаганні з Річчю Посполитою. Історія визначила інакше. Після Хотинської битви з турецькою загрозою Україні в принципі покінчено...

24 грудня 1624 р. на Чорному кургані підписано першу за довгий час ворожнечі угоду між Запоріжжям і кримськими татарами про ненапад та взаємодопомогу в боротьбі проти Туреччини й Речі Посполитої. „Великим успіхом козацької дипломатії” назвав визначний акт самостійної політики українського козацтва польський історик Богдан Барановський.

Українську зброю повернуто проти польських коло-

*Софія Наумовиз*

## Поети з Бельгії у Парижі

Хто б то міг подумати, що українська молодь цікавиться українською поезією? А проте це факт, якого заперечити не можна, бо заля Бібліотеки ім. Симона Петлюри була виповнена на три четверті молоддю. І цієї великої присутності, що аж треба було доставляти крісла, не можна навіть вияснити тим, що вечір відбувався напередодні сумівського з'їзду, отож було багато сумівців-делегатів з усієї Франції. Адже вони могли собі у Парижі знайти інші розваги. Але воліли прийти на вечір поезії.

Вечір улаштували спільно КОДУС і Студентська Громада Франції. Відкрила його новообрана голова Лариса Вітошинська, вітаючи гостей з Бельгії та громадянство Франції й дякуючи проф. О. Кульчицькому за ініціативу та допомогу. Після цього вона запросила поетів представитися, за абетковим порядком.

Роман Бабовал: — „Не хочу говорити про себе, а радше хочу виправдати свою творчість. Почав писати у 16 років у Малій Семінарії у Римі. Тепер на третій рік медицини у Люневі. Спершу наслідував класичні поезії і поетику, згодом захоплювався Корнелем і Расіном, а далі сприймав інші стилі до сюрреалізму включно. Тепер поринув у неоекспресіонізм із пессимістичною тематикою, але й з оптимістичною візією людини. Людина знаходиться в долині сліз, але прагне визначити себе, бо мовчання не є річ позитивна. Людство і „я”, як його частинка — у ньому має віднайти себе і читач, філософічне тло не конче подобається, бо кохання не завжди спасення, а природа не завжди гарна”...

Зореслава Коваль говорить про себе з інтелігентною наївністю, що дуже подобається всім: — „Я ще дуже молода, зелена, і юно час скаже щось про мене. Я не студіювала у Малій Семінарії, але жила книжками: українськими вдома і французькими у школі. Цього року здаю матуру і хочу студіювати літературу і мистецтво. Почала писати під упливом батька (що теж замолоду „грішив” поезією! — С. Н.), який багато розказував про Україну. Люблю казки-феєрії. Дивлюся на світ уже не дитячим оком, але віднаходжу дитинство ясне і світле. Тематика моїх віршів: патріотична і любовна лірика”.

візаторів. Один за одним піднімаються і гинуть, намагаючись скинути осоружне ярмо, Жмайлло, Тарас Трасило, Самійло Сулима, Павлюк, Яків Остряниця, Гуня. Еракувало оружної потуги, бо квіт козацтва поліг під Хотином. По тому жорстокому бойовиську потрібно було якихось двадцять років, щоб народилося і зросло нове покоління синів козацької матері. Буйною молодістю заграли численні полки Богдана Хмельницького, пішли на новий смертний бій за волю України.

(„Вітчизна”)

Йосиф Рошка: — „Як Бабовал, я вчився у Малій Семінарії, де й склав іспит зрілості. Там набрався любови до літератури. Від 2-3 класи гімназії професори мали клопіт зі мною, щоб змусити мене вивчати й інші предмети. Я ж бо прикладався тільки до української літератури. Згодом захопили мене шестидесятники, зокрема Ліна Костенко, Іван Драч, Вінграновський, Коротич, з прозаїки Євген Гудало. Писати поезії — це була для мене просто манія. Крім мене писали Гайдамаха, Дацко, Госейко. Створився гурток читання літературних творів. Тепер студіюю славістику у Люневі. Тема моїх віршів — ціль еміграції та соціальні проблеми. Мій батько — шахтар. Яка ж ціль еміграції? Чи ми бездомні емігранти? Чи прискоримо світанок нашої волі? В останніх часах відчувається серед молоді зміна на краще. Студентські демонстрації, що про��уються по Америці й Канаді, дійуть і до Європи. Це наша громадська конечність: поезія і боротьба”...

Проф. О. Кульчицький прочитав коротку доповідь на тему „Юність і поезія”, переплітаючи її цитатами з творів трьох поетів, що їх рецитували паризькі студенти (Данило Ганяк: „Людині й собі” та „Відкрий вікно” — Бабovala, Мишка Фідик „Стовп” та „Розрадити” Зореслави та „Я хотів би” Рошки, Лариса Вітошинська „Без спогадів” Бабovala).

Самі поети прочитали по дві-три власні ще не друковані поезії: Бабовал: „Пташиний диптих”, „У снігах”, і „Замість мініятюр” (Сліпий, Очі, Дуби, Ранком), Зірка Коваль — „Імпровізація”, „Не всі сонця ясні” і „Другові”, „Вона”, „Розпач” і „Самітність”.

І накінець виступили паризькі декламатори, які так розділили твори своїх товаришів з Бельгії: Л. Вітошинська — „Силует” Бабovala, З. Вітошинська — „Ще живе життя” Бабovala, Д. Ганяк — „Страх” Бабovala, І. Зелена — „Вуглекоп” Рошки та „Вечір і ми” Бабovala, Я. Йосипишин „Скітальці” і „Постать” Зореслави, О. Фірман — „Тужу” Зореслави.

Проф. Кульчицький закрив вечір відчитанням двох листів: від старшого поета Дмитрика з Женеви, що з радістю вітав молодих поетів, та від голови УЦГК полк. Солонаря, який вітав „правнуків” від „прадіда”, радіючи, що вони цікавляться українською поезією.

### З СОВСТСЬКОГО ПОБУТУ

#### МИНУЛО СІМ РОКІВ ...

Старенький дерев'яний будиночок на передмісті Харкова опинився в центрі будівельного майдану. Довкола його споруджували великі модерні будинки. І з кожним днем ставало яснішим, що прийшов будиночку кінець.

Спочатку будівельники засипали на подвір'ї колодязь. Потім зліквідували туалет, що стояв оподалік, зруйнували господарські шолапки і насипали довкола будиночка гори землі, що заступали від нього небо.

— А як же ми? — питалися мешканці, схвилювані такими змінами в своєму житті.

— Не хвилуйтеся! — потішали їх. — Он бачите той будинок у риштованні?

— Вачимо, — відповідали мешканці.

— Ось там і будете мешкати з усіма вигодами. А будиночок ваш повалить. Зрозуміло?

— Зрозуміло, — відповідали мешканці, і радісні усмішки осявали їх обличчя.

Після цього їм уже не так тяжко було носити воду з сусідньої вулиці, стрибати, неначе гірські тури, через ями та рови, що оточували будиночок, і вирушати в пошуках туалету в інші частини міста.

Нарешті будинок був готовий, і до нього почали з'їздитися новосельці.

— А як же ми? — спитали мешканці старенького дедв'янного будиночка.

— А ви з пляну випали, — відповіли їм.

— Як то випали? — спитали мешканці.

— А так, — відповіли їм. — У пляні цього року вашого будиночка не передбачено.

З того часу минуло сім років. І мешканці будиночка все ще ходять по воду на сусідню вулицю і виrushaють в пошуках туалетів до інших частин міста.

(„Радянська Україна”)

## ОДА МОСКОВСЬКОГО ПІДЛАБУЗНИКА (В альбом „культуромінникам”)

Третьюрядний поет Ростислав Братунь, що називав себе українським поетом і з делегацією УССР прибув як заступник делегата на чергову сесію Об'єднаних Націй, а поміж засіданнями ОН розгулює по Нью-Йорку з нашими „культуромінниками”, вступаючи й на чарку віскі до „Ліса Мікити”, може похвалитися своїм останнім коліоноприклонним, присвяченним Москві віршем, надрукованим в органі КГБ — „Вістих України” (серпень 1971). Ось ця чергова перлина, яка, щоправда, ніякожа оригінальністю не відзначається, але разючо подібна до всіх тих перлин, що їх друкували в Україні в період „культури особи” Сталіна.

### М О С К В И

Я у Львові ім'ям твоїм марив,  
Я кремлівськими зорями снів,  
Коли сонце ховалось за хмари,  
Мов тікало від гніту панів.  
Коли волі ми ждали зі Сходу  
І про людські лиши снили права,  
У народню важку непогоду  
Ти була разом з нами, Москва!  
Ти полки свої, рідна, послала  
Визволяті з неволі братів...  
Сльози радості мати втирала,  
Гомін щастя над краєм летів.  
І на Зборах Народних у Львові  
На ввесь світ прозвучали слова:  
— Ми з Росією рідні по крові,  
Будем завжди з тобою, Москва!  
У союзі радянських народів

Ми знайшли свого щастя розлив...

Сонце сходить повіки на Сході,

В нашім серці в майбутнє порив.

І як знову неволя наспіла, —

І від горя жовтіла трава, —

Ти в той час маяком нам ясніла,

Повернула нам волю, Москва.

Нам кремлівські займаються зорі —

Партія — світоч здійснених снів.

Від карпатських зелених просторів

Шле Москві привітання мій Львів.

Наші дні у труді розквітають,

Даль одкрита, ясна, зорева...

Комунізм із тобою стрічаю,

Зореносна столице Москва!

## ДИТЯЧИЙ САДОК ДЛЯ ДОРОСЛИХ

У колгоспі „Україна” збудували чудовий новий будинок.

— Хвала і честь напому голові! — казали люди. — Тепер у нас буде новий дитячий садок. Кімнат там не злічити. Спальні — окремо, приміщення для забав — окремо, і взагалі все, що треба — окремо.

Голова слухав ці розмови, і радісна усмішка осяяла його обличчя. Нарешті, коли колгоспна новобудова була готова, він сказав:

— Ось і дочекалися!

І — в'їхав у многокімнатний будинок із своїми чадами та домочадцями. А щоб заспокоїти колгоспників, зокрема жінок-матерів, поширив чутку, що, мовляв, не збирається там жити вічно, а тільки тимчасово. Однак, рече плянованого виїзду голови з майбутнього дитячого садка не вказувалось.

Батьки малолітніх дітей та й взагалі любителі справедливості стали скаржитися на голову. Після цих скарг приїжджають з району комісії, але жадної з кімнат за всі п'ять років у колгоспних палатах голова не втратив.

Нарешті, по колгоспу пішла чутка, що голову чи то знімають, чи то підвіщують, але, в кожному разі, переводять на інше місце.

Люди, зрозуміла річ, зраділи такій чутці. Але потім зрозуміли, що радіти зарано. Справа в тому, що голову колгоспу „Україна” Летичівського району Хмельницької області тов. Луцишин призначили начальником управління сільського господарства Хмельницького району, і він залишив майбутній колгоспний дитячий садок за собою. Працює він тепер у місті Хмельницькому і їздить щодня відпочивати в село Голосків. А чому не їздити, коли і авто і будинок державні?

Правда, кружляють чутки, що Луцишин не збирається жити в тому будинку вічно. Але мудрі колгоспні діди з цього приводу похитують головами.

П. К.

(„Ізвестія”)